

# DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:  
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1.  
TELEFONSZÁMOK: 27—89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG).  
27—83. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI  
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P. NEGYED-  
ÉVRE 7 P. FÉLÉVRE 14 P. ÉVENTE 26 PENGÓ.  
KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESÉ.  
EGYES SZÁM 10 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR.

XI. ÉVFOLYAM, 281. SZÁM

DEBRECEN, 1934 DECEMBER 11., KEDD

ÁRA: 10. FILLÉR.

## Megegyezés Genfben

**Éjfélkor hosszú vita után egyhangu határozatot hozott a jugoszláv panasz ügyében a Népszövetség tanácsa**

**A megegyezés lényege: Magyarország maga folytat le vizsgálatot és alkalmaz megfelelő büntetéseket azokkal szemben, kiknek esetleges gondatlansága megálapíttatik — Tíztagú bizottság kiküldése a nemzetközi terrorizmus leküzdésére irányuló egyezmény kidolgozására — Ezen bizottságban helyet kap Magyarország is**

Nagy lidércnyomástól szabadult meg nemcsak Magyarország, hanem talán egész Európa minden népe. A genfi vita a marseillei merénylet ügyében előterjesztett jugoszláv panaszról megegyezéssel végződött és a Népszövetség tanácsa olyan javaslatot fogadott el egyhangulag, mely a békés mederbe visszavezette az egész sajnálatos ügyet. A hajnali órákban érkezett meg a

megegyezés híre és az idő rövidsége nem engedi meg, hogy bővebben méltassuk az egyhangu határozat jelentőségét. Egyelőre röviden csak azt kell hangsúlyoznunk, hogy a magyar nemzet szuverenitása nem szenvedett esorbát.

A genfi vita utolsó napjáról alábbi tudósításunk számol be:

### A délutáni ülés

Genf, december 10. A hétfő délutáni tanácsulást négy órakor nyitotta meg Vasconcellos elnök. Mielőtt a jugoszláv panaszirat tárgyalására áttértek volna, az elnök bejelentette, hogy a francia kormány írásba foglalta álláspontját a terrorizmus nemzetközi letűzése kérdésében s ezt az iratot a tanács tagok között való szétosztás céljából beértesztelte a Népszövetség titkárságához.

A francia kormány ebben a jegyzékében kifejti, hogy nézete szerint milyen alapon kellene megszerkeszteni a terrorizmus elleni nemzetközi egyezményt.

A jugoszláv panaszirat tárgyalására áttérve, a vitában elsőnek Titulescu szólalt fel, aki hosszabb beszédben zárt vitába a magyar megbízott érveivel.

#### TITULESCU GUNYOS VÁGÁSSAL KEZDI BESZÉDÉT

— Egyetért Jugoszláviával abban a követelésben, hogy a marseillei bűncselekményekre világosságot kell deríteni meg kell büntetni azokat, akik e bűncselekményért felelősek. Titulescu itt állt Eckhardt magyar megbízott felvételének boncolására s gunyos vádakat intézett Eckhardt személye ellen. A magyar megbízott beszédét hallgatva — mondotta Titulescu — visszagondoltam azokra az időkre, amikor Románia és Magyarország hosszú években keresztül harcban állt egymással az opláns ügyben, a népszövetségi tanács előtt. A mostani vita folyamán különös erővel érzem át, hogy milyen nagy veszteség érte a Népszövetséget és Magyarországot Apponyi halálával. Eckhardt beszéde tele volt alaptalan állításokkal s kihívó támadásokkal. A ju-

goszláv perirat nem érinti Magyarország becsületét. Jugoszlávia a marseillei merénylettel kapcsolatban a nemzetközi közösség támogatását kéri a bűnösök megbüntetésére és a terroristák megfékezésére. Másfajta magyar választ várt volna: tárgyilagos helyreigazítást, ha az adatokban tévedés volt: önkéntes felajánkozást az együttműködésre azoknak a eszelekedeteknek megtorlására, amelyek miatt Jugoszlávia panaszt emelt. Jugoszláviának mérsékelt s komoly előterjesztése után joggal számítottunk más válaszra, a magyar válasz egyszerű tagadás volt és hangjában szokatlan módon kihívó.

Titulescu ezután sorra ment azokon a pontokon, amelyekben Magyarország összefoglalta a jugoszláv vádakra adott választ. Igyekezett kimutatni, hogy szerinte Magyarország tulajdonképpen mindenütt kitért a vád lényege elől. Majd így folytatta:

— A magyar megbízott a Népszövetség asztala mellől a revizionizmus mellett akar hangulatot kelteni s azt úgy akarja odaállítani, mint a béke eszközt. Ezzel a felfogással szembe kell szállni. A revizionizmus szerinte éppen ellenkezőleg a béke veszélyeztetését jelenti. A revizio csupán csak akkor lehetséges, ha ahhoz az érdekelt nemzetek hozzájárulnak. A kisantant államai már számtalanszor kijelentették, hogy Magyarország revizió kívánásaira határozott és végleges nemmel válaszolnak. Aki ezzel a magatartással szemben továbbra is erőlteti a kérdést, az elhagyja a törvényesség keretét és nem a békét szolgálja, hanem háborút készít elő. Elismerjük — folytatta —, hogy a revizio törvényes intézmény, amely meg is valósítható akkor, ha a Népszövetség egyhangulag így határoz.

#### TITULESCU SZIRÉNHANGJAI

— A mostani határok megváltoztatása nem szolgálja a békét. Befejezésül Titulescu hangoztatta, hogy nem kíván semmit Magyarországtól, ami ellenében állana nemzeti becsületével. Azt akarják, hogy ismerje el nyíltan a hatósági közegek hibáit, ha ilyesmi előfordult s hogy kötelezze magát esetleges bűnösök megbüntetésére. Tévedés azt hinni, hogy megoldást érhetnek el, ha a kérdést általános térre viszik át. Vannak politikai realitások, amelyeket nem lehet elrejtetni. Nem azért jöttünk ide, hogy Magyarországot megalázzuk, hanem azért, hogy a békét megóvjuk. Kezet nyújtunk Magyarországnak s azt mondjuk neki, el akarjuk felejtetni a vádakat, amelyeket velük szemben felhoztak. Tegyük félre a hamis érzékenykedést, lépjen Magyarország együttműködésbe velünk, adja meg Jugoszlávia számára azt az észszerű elégtételt, amelyet Jugoszlávia kíván.

#### BENES ELUTAZÁSSAL FENYEGETŐDZÖTT

Titulescu után Benes szólalt fel, aki mindenekelőtt tiltakozott Eckhardt amaz állítása ellen, hogy a cseh sajtó a marseillei gyilkossággal kapcsolatban hadjáratot intézett Magyarország ellen.

Ezután Benes áttért a Csehországban meglepedett ukrán menekültek ügyére, amelyre a lengyel megbízott utalt s igyekezett e ponton igazolni a cseh álláspontot. Eckhardt nemzeti multról beszélt. Tisztelem a magyar kulturát, de tisztelem a mienket is, amely legalább is olyan magas, mint a magyaroké. Egy-két előkelő szónok megkülönböztetést tett a revizio és a terrorizmus között. Ez téves. Szerintem vannak békés és vannak terrorista revizionisták. A Népszövetség minden tagja a belépés alkalmával lemondott arról, hogy más államok integritása ellen küzdjön. Aloisi báró felfogását, hogy a békeszerződéseket alkalmazni kell a változott körülményekhez, nem teheti magáévá. Befejezésül Benes ezeket mondotta:

— A Népszövetség nem bíróság, hanem politikai testület. Nem bírói határozatokat hoz, hanem politikai ítéleteket mond ki. Természetes azonban,

hogy ezek kimondásában is szem előtt tartja a jog követelményeit. Egy nemzetet súlyos csapás ért. Egy szomszédállam területéről kiinduló bűncselekményeket követtek el ellene hosszú időn keresztül, anélkül, hogy komoly támogatást tudott volna elérni a bűnösök letartóztatása körül. Ennek a szomszédállamnak egyes hatóságai hibákat s mulasztásokat követtek el. Ha a tanács rendezni akarja ezt a súlyos ügyet és megnyugvást akar elérni, akkor legyen bátorsága, hogy megmondja az igazat. Ha azonban ehhez nem lesz meg a bátorsága, akkor elutazunk innen s az a veszély fenyeget, hogy a viszály még jobban elmérgesedik. Jugoszlávia irányában feltétlenül kötelességünk, hogy megadjuk azt az elégtételt, amely neki jár. Ha a tanács ezt nem teszi meg, abból a jövőben minden egyes esetben kikerülhetetlen és logikus módon súlyos következmények származnak. Amí Csehszlovákiát illeti, őszintén közre akar működni annak az egyetértésnek előmozdításában, amelyet Titulescu a kisantant nevében Magyarországnak felajánlott. Kötelességemnek tartom azonban, hogy megmondjam a tanácsnak, hogy súlyos felelősséget vesz magára, ha nem biztosít egy olyan megoldást, amely elégtételt ad annak, akinek ehhez joga van.

#### JEFTICS FENNTARTJA A JUGOSZLÁV VÁDAKAT

Ezután Jeftics szólalt fel s annak a véleményének adott kifejezést, hogy a magyar megbízott fejtegetései s a magyar emlékirat állításai a jugoszláv vádakat nem erőltették el semmiben. Befejezésül Jeftics ezeket mondotta:

— Mintán a magyar emlékirat nem cáfolta meg semmiben a jugoszláv emlékiratban kifejtett tényeket, végső következtetésül fenn kell tartanom teljes mértékben mindazokat a vádakat, melyeket a kormányom a magyar hatóságok felelőssége tárgyában emelt. A jugoszláv kormány szilárdan megmarad abban az elhatározásában, hogy követeli azoknak az üzelmeknek a megszüntetését, amelyekben a magyar hatóságok a jugoszláv nemzet irányában vétkesek voltak. Ezeknek az üzelmeknek megrovását elégedhetetlennek tartom. Ha megtagadnák az igazságot veszélyeztetnék a békét.

## Eckhardt válasza

A vita szónokainak válasza Eckhardt Fibor ezeket mondotta:

Kötelességemnek tartom, hogy Magyarország köszönetét tolmácsoljam azok iránt a szónokok iránt, akik nem a közvetlenül érdekelt felekhez tartoznak, és akik felszólalásukban tárgyilagos ítéletről és emelkedett szempontokról tettek tanúságot. A szombati vita valamennyi szónokát az a nememes törekvés hatotta át, hogy biztosítsa a nemzetek jó egyetértését és békéjét. Magyarország teljes mértékben csatlakozik ehhez a törekvéshez éppen ezért csupán arra szorítkozom, hogy visszautasítsam az ellene felhozott vádakát és mint a mostani vita bizonyítja kerüljek minden olyasmú, ami alkalmas lenne a helyzet elmélyítésére. Magyarország függetlenül az egyezményektől, amelyeket a nemzetközi terrorizmus hatályos leküzdése céljából lerebe vettek hajlandó tárgyalásokba becsatlakozni szomszédaival, abból a célból, hogy megállapodásokra jusson olyan rendszertől elvonulást tárgyában, amely biztosítaná a politikai menekültek hatályos ellenőrzését és a teljes kölesönöség fenntartása mellett lehetlenné tenni az olyan panaszok megismétlését, mint aminő most foglalkoztat bennünket.

Engedjék — mondotta —, hogy visszatérjek két fontos beszédre, amely elhangzott. Olaszország megbízottja a kérdést újra visszavitte arra a területre, ahonnan sohasem lett volna szabad letérnie. Mindahhoz, amit mondott, fenntartás nélkül csatlakozom. Sietek kijelenteni azt is, hogy Magyarország teljes mértékben csatlakozik Franciaország erőfeszítéséhez ennek az eredménynek az elérése érdekében. Tülesseu őszellelénél, mint a béke apostola, ma kijelentette, hogy itt ma lojalis és barátságos felszólalást tart. Nem követem őt a lojalitásnak ezen az útján, amelyet választott. De ki kell jelentenem, hogy nem tett bizonyosságot lojalitásától akkor, amikor szemünkbe vetette a magyar emlékirat rövidségét. Nem történt minden sajnálkozás nélkül, hogy elfogadtuk azt az ítéletet, amely megfosztott minket a védelem legerősebb erőitől. Ezt kizárólag azért tettük, hogy ne mérgezzük el a helyzetet. *Feltűnik pedig azoknak a hatalmaknak az engedelmsége, amelyek öcsintén akarják a békét.* Ismét vissza kell térnem ma is arra a pénteki nyilatkozatomra, amelyben szóvaltem, hogy jugoszláv területéről tőlbezer magyarul üldöztek ki. Ezt a nyilatkozatot az egész világ sajátja nagy megdöbbenéssel közzölte. *Sajnálatos kell bejelentenem, hogy azok a hírek, amelyek szerint a kiutasításokat beszüntették, eddig nem felelnek meg a valóságnak. A kiutasítás változatlan szigorral folyik tovább. A péntek esti kiutasítottak számát kétezerben jelöltem meg, ez a szám azóta háromezre emelkedett. Valótlán az a hír, hogy a magyar kormány megtorlást alkalmazott volna, teljesen valótlán továbbá, hogy ezekre a semmi által nem indokolható rendszabályokra az adott volna*

okot, hogy Magyarországról jugoszláv alattvalókat utasítottak volna ki.

— Hiu erőfeszítés Benes részéről az, hogy a 10. cikkelynek megszorító magyarázatot akar tulajdonítani olyan értelemben, hogy kizárja a szerződések békés uton való megváltoztatását úgy, amint arra az alapokmány 19. cikkelye módót ad.

— Pénteki beszédemben világosan rámutattam arra, hogy semmiféle kapcsolat nincs egyrészt a horvát, vagy más terrorizmus, másrészt a magyar revizionizmus között. A cseh megbízott azonban a magyar revizionizmusnak enne ellenére háborús és terrorista szándékokat tulajdonít ma is.

— A román megbízott szintén kapcsolatot vél látni a revizionizmus és terrorizmus között. Engedjék meg, hogy megkérdézzem tőle, vajjon nem látnak-e sokkal szorosabb kapcsolatot az igazságtalanság és a terrorizmus között. Pénteki beszédemben azt is kijelenttem, hogy a reviziós politika a népszövetségi alapokmányon épül fel. Konstruktív és békeszerető célküldéseket követ s nemzeti politikáját mindenkor összhangba hozza az általános európai érdekekkel.

*Egyetlen jóakaratu államnak sem kell bármít is tartania a magyar revizionizmustól.*

A ma élő egyik legnagyobb államférfi nevezte a reviziós politikát aktív békepolitikának, ellentétben a dekadens békepolitikával, amely maga is maradásával előbb-utóbb vizslayokra vezet. Hogy mind a mai napig nem sikerül jobb megértést megvalósítani Magyarországra és a kizsántsát államai között, hogy 16 évvel a világháboru után még mindig nincs igazi béke a Duna völgyében, holott minden nép őszintén áhítozik a békére, annak okát egyetlen tényben meg tudom jelölni. A régi osztrák-magyar monarchiának egy nagyevű nagykövete politikai örökségében utódjára hagyta azt a tanúságot, hogy akár a harctéren, akár a diplomáciai mezőn kivívott győzelem után első kötelesség az, hogy őszintén kibéküljenek a legyőzött ellenféllel.

*Mit tapasztalt ezzel szemben 16 év óta a magyar nemzet?*

Történt-e bármíő események a megnyugvás érdekében? A háboru óta elmult egész korszak tele van eseményekkel, amelyek azt mutatják, hogy

100%-os tiszta

**selyem nyakkendők**

**3.90**

**FRANK IMRE**

ARANY BIKA

Elegáns ajándék kazetták.

\*\*\*\*\*

SZARAZ TŰZIFA, különféle KÖSZENEK a legolcsóbb árban  
Grünfeldnál, Hatvan ucca 21. — Telefon: 29-82.

Gabányi utóda **Láng Miklós**  
városunk legrégibb és legnagyobb szenttelepe, ahol mindenféle szén és tüzfá és kokszt mindenkor a legolcsóbb napt áron beszerezhető.  
Iroda és telep: Csapó u. 23. Telefon: 24-49

**SÁNDOR ÁRMIN** órák és ékszerész üzletének  
25 éves tennállása alkalmából  
**n a g y á r e n g e d m é n y**

*szomszédaink távollattották magukat, hogy kibékülésre törekedjenek Magyarországgal.*

Kijelentem, hogy a m. kir. kormány elvben mindig híve volt a dunai államok együttműködésének és számtalan-szor kifejezésre juttatta erre vonatkozó szilárd akaratát.

*De hogy e közeledés valóság legyen, szükség van arra, hogy ezeket a szavakat cselekedetek kövessék a Duna völgyében.*

## Éjfélkor megegyezés

Genf, dec 10. Erkezett éjjel 11 órakor. Azoknak a tanácskozásoknak folyamán amelyeket Laval, Eden, Aloisi és Kánya folytatott, elvi megegyezés jött létre azoknak a javaslati alapoknak érvényesítésével, amelyek a mai nap folyamán nyilvánosságra kerültek. A tanács éjszaka összeül, hogy befejezze a jugoszláv ügyet.

Genf, dec 10. A népszövetségi tanács néhány perccel 11 óra után megkezdte éjszakai ülését. Minthogy a magyar kormány válasza még nem érkezett meg, a közbeeső időt felhasználják arra, hogy Eckhardt beszédének angol nyelvre fordítását pótolják. Az elnök ezután a maga és a portugál kormány nevében nyilatkozatot olvasott fel, amelyben megemlékezik Sándor király és Barthon emlékére. Az elnök egyedőrára elnapolta a tanács ülését.

Genf, Féltilzenketőkor Kánya magyar külügyminiszter a magyar kormány bejegyző válaszával megérkezett a Népszövetség épületébe. A tanács nyomban megkezdte félbeszakított ülését.

Genf, december 10. A nagyközönség számára fenntartott padosorokban mindenki rendületlenül kitartott a helyén az éjszakai órákban is, hogy szemtanúja legyen a hosszú viták és tárgyalások után elért eredmény kihirdetésének. Eden előadó zsuffolt padosorok előtt mély esendben olvasta fel előadói jelentését.

— Az utóbbi napokban lefolytatott viták során — mondotta — a tanács meghallgatta mindkét fél álláspontját. A tanács nem bíróság. Szerene az, hogy támogassa a feleket. A Népszövetség tagjai közötti politikai kapcsolatok helyreállításában. Ilyen körülmények között nekem, mint előadónak, kötelességem javaslatokat tenni azokra az intézkedésekre vonatkozóan, amelyeket a tanácsnak feladata teljesítése céljából tennie kell. A legnagyobb figyelemmel hallgaltam meg mindazt, amit a két fél a vita során előadott és közlelt. Tanulmányoztam a beterjesztett iratok tartalmát is. Imittatva érzem magamat annak kieltetésére, hogyha a felelősség kérdését a maga egészében nem is tisztázták, úgy látszik, mintha egyes magyar hatóságokat a marszállé merénylet előkészítésére vonatkozó eseményekkel kapcsolatban legalább is gondatlanság miatt felelősség terhelne, ezért helyesnek gondolom, hogy a magyar kormány maga folytasson le

Eckhardt beszédének angol nyelvre való fordítása előtt az elnök azt indítványozta, hogy az ügy előadójaül Eder angol főpecsétőrt nevezzék ki. Eder elfogadta az előadói tiszlet s kijelentette, hogy számít a tanács valamennyi tagjának támogatására.

Az elnök megállapította, hogy a tanács egyhangulag Edent választja meg az ügy előadójának, majd a tanács ülését felfüggesztette s folytatását este este féltilzenegy órára tűzte ki.

vizsgálatot és alkalmazzon megfelelő büntetéseket azokkal a hatóságokkal szemben, amelyeknek vétkeisége megállapították, e célból megteft intézkedéseit pedig közölje a tanácsal.

— Ugy vélem továbbá, hogy a tanács kívánni fogja, hogy tanulmányoztassék a terrorizmus elnyomását célzó nemzetközi fellépés lehetősége.

— A francia megbízott indítványokat terjesztett elő erre vonatkozóan. Ennek alapján javaslatokat terjeszték Önök elé ennek a kérdésnek beható tanulmányozása céljából, alkalmazkodva ahhoz a közgyűlési határozathoz, amely vonatkozik a Népszövetség védnőksége alatt megkötendő általános egyezményekre, illetőleg az ilyen események esetében követendő előkészítő eljárásra.

— Befejezésüi legőszintébb óhajomat fejezem ki ama jó egyetértés érdekében, amelynek a felek között fenn kell állania és annak a bizalmnak adek kifejezés, hogy kerülni fognak mindent, ami ezt a jó egyetértést megzavarhatná.

— Van szerencsém ezek után a következő javaslatot elfogadásra ajánlani:

1. A tanács egyhangulag fájllja a merényletet, amely I. Sándor királynak és Barthaunak halálát okozta. Elléli ezt a gyűlöletes büntetést, csatlakozik a jugoszláv nemzét s a francia nemzét gyászához s azt kívánja, hogy mindenki, akif felelősség terhel, vegye el büntetését.

2. A tanács emlékeztet arra, hogy minden államnak kötelessége, hogy területén semmiféle politikai célú terrorista ténykedést ne mozdítson elő és ne tőrjön meg, továbbá, hogy minden államnak kötelessége, hogy semmit el ne hanyagoljon abból a célból, hogy megelőzze és mectorolja az ilyen természetű eseményeket s hogy közreműködjék az ugyan e célból az erre öt felkérő kormányokkal. Megállapítja, hogy ezek a kötelességek különösen vonatkoznak a Népszövetség tagjaira az egyezségokmányokból folyó rendelkezések értelmében, kapcsolatban azzal a kötelezettséggel, amelyet vállaltak a többi tagállam területi és jelenlegi politikai függetlensége tekintetében.



**FEUERMANN** bőröndös

Karácsonyi vására, eddig nem létezett olcsó árak.  
PIAC U. 26. Gambrinus passage.

**Kis árak téli harisnyákban**

Női bordás, minden szín	— 58 f.
Női bordás, Gyopár	— 68 f.
Női dust, gyapott	— 98 f.
Női jég sokni	— 68 f.
Női jég sokni, meleg	— 76 f.
Gyermek patent, minden szín	— 28 f.
Gyermek Gyopár, meleg	— 32 f.
1-es	— 42 f.
Férfi kötött sokni	— 48 f.
Férfi meleg sokni	— 96 f.
Trico, swetter sok téli árak csekély árban	

**Mayer Manónál**  
Csapó-u. 6 szám.

3. A tanács szívében viselvé, hogy a népszövetségi tagok közt jó egyetértés álljon fenn, amelyetől a béke függ és azon bizalmának adván kifejezést, hogy kerülni fognak mindent, ami ezt a jó egyetértést megzavarhatná.

Megállapítván, hogy a tanács előtti lefolyt vitákból és vele közölt iratokból, nevezetesen a magyar kormány és jugoszláv kormány között 1931-től 1934-ig folyt diplomáciai jegyzékváltásból is kitűnt, hogy különböző kérdéseket, amelyek terrorista elemeknek jugoszláv területen kívül való létezésére és tevékenységére vonatkoznak, nem intéztek el a jugoszláv kormányt kielégítő módon; tekintetbe véve, hogy ezekből a vitákból és okmányokból úgy látszik, hogy egyes magyar hatóságok legalább is gondatlanság miatt felelősek lehetnek a marsellei merénylet előkészítésével kapcsolatos események alkalmából; tekintetbe véve másfelől, hogy a magyar kormánynak nemzetközi kötelezettsége tudatában köteles védelem nélkül minden alkalmas sanctiót alkalmazni azokkal a hatóságokkal szemben, amelyek vétkeisége esetleg megállapítható, áthatva attól a meggyőződéstől, hogy a magyar kormány el van tőkélve e kötelezettség teljesítésére, felkéri a magyar kormányt, hogy a tanácsal közölje azokat az intézkedéseket, amelyeket e célból tett.

4. A tanács — tekintetbe véve, hogy a nemzetközi terrorizmus elnyomására vonatkozólag a nemzetközi jog szabályai jelenleg nem eléggé szabatosak. — elhatározta szakértőbizottság alakítását azzal a megbízással, hogy tanulmányozza ezt a kérdést nemzetközi egyezmény előtervezetének kidolgozása céljából.

Elhatározta, hogy ez a bizottság tíz tagból fog állni a Belgiumnak, Aneliának, Spanyolországnak, Franciaországnak, Magyarországnak, Olaszországnak, Lengyelországnak, Romániának, Svájcnak és a szovjet szocialista köztársaságok uniójának kormányai felkéréstnek, hogy mindenik egy-egy tagot nevezzen ki, ez elé a bizottság elnökétől fog állni a javaslatokat, amelyeket a francia kormány a tanácsnak bemutatott. Felkéri ezt a bizottságot, hogy tegyen jelentést a tanácsnak avégből, hogy az utóbbi alkalmazhassa azt az eljárást, amelyet az általános egyezmények kidolgozására vonatkozóan megállapítottak.

A javaslat elolvasása után az elnök a javaslat elfogadásának kérdését szavazásra bocsátotta. Az összes tanács-tagok izennel szavaztak, miért is az elnök a javaslatot egyhangulag elfogadottnak jelentette ki.

Laval kijelentette, hogy a javaslat tolmácsolja a tanács egyöntetű érzelmét a szovjet Jugoszlávia gyászában.

Most már a magyar kormányon mulk, hogy a kedélyeknek annyira óhajtott megkönyebbülése bekövetkezzék.

Aloisi báró örömeinek adott kifejezést, hogy a határozat oly természetű vitát oldott meg, amely a nemzetek közti békés együttműködést megzavarhatta volna. Az előadó megfelelt annak

a bizalomnak, amelyet ügyességébe és pártatlanságába a tanács helyezett. Az elnök köszönetet mondott az előadónak s esatlakozott Franciaország és Olaszország képviselőinek nyilatkozataihoz. Az elnök pontban éjfélkor berekesztette az ülést.

## Alábbhagyott a magyarüldözés

de kisebb csoportokban még mindig

Budapest, dec. 10. A jugoszláviai magyarüldözés látszólag alábbhagyott. A tömeges kiutasítások megszűntek és helyett most már szörványosan teszik át a határon a kisebbségi magyarokat.

Belgrádban hivatalos helyen kijelentették hogy a kormány beszüntette a magyar állampolgárok további kiutasítását.

A Daily Express azt írja, hogy Pál herceg, a jugoszláv kormányzótanács elnöke rendelte el a kiutasítások azonnali beszüntetését, mert látta, hogy külföldi utjának minden eredménye kárba veszett a magyarok kiutasítása következtében keletkezett külföldi felháborodás folytán.

Mialatt a szerb kormány hivatalosan közli, hogy beszüntette a magyarok kiutasítását, azalatt az események rácafolnak a cáfolatra, Magyarbolyról a következőket jelentik:

A három nap óta felzaklatott határmenti község szombat óta valamelyest lecsendesedett. Megszűnt a jugoszláviai magyarok tömeges kiüldözése, mert a szerb hatóságok a világ közvéleményének felháborodása folytán új módszerhez folyamodtak. Most már nem nagy töme-

gekben, hanemhármassával, négyesével teszik át a határon a kiüldözött, agyonsanyargatott magyarokat.

Pécsi tudósítás a következőkről számol be:

A vasárnapi nap folyamán ismét nyolc kiüldözött magyar hozott a vonat Jugoszláviából. Csupa kisembert, kiscigányt, kisiparost és zselélt, akik már 25-30 év óta laktak falujokban.

Hétfőn reggel az eszéki személyvonat ismét hozott egy kiutasított magyart. Az illetőt Délszerbiából üldözték ki annak ellenére, hogy már 28 év óta lakott községében és a jugoszláv hadseregben is szolgált.

Ujabb jelentés szerint a szerbek a mai nap folyamán Magyarbolyról két magyar családot tettek át a határon. A héttagnyi kiutasított csoportban egyik család Belgrádból utlevéllel jött a másik pedig délbaranyamegyei gazdasági esélő.

Urbán János harmincéves nagybecskereki iparost kitoloncolása előtt a szerb elrendőrök úgy megverték, hogy ájultan tettek fel a vonatra.

## A menekült gyermekekért

Az Orsz. Szeretetszövetség 25 helyet ajánlott fel.

Most nyitotta meg a Szeretetszövetség Kiskunhalason a tizedik, Ujlőrincfalván a 11-ik és Siklóson a 12-ik árvaházát. Ezt az utóbbi helyet 50 árva számára rendezte be s oda alföldi gyermekeket kíván telepíteni, hogy azok már a baranyai földbe gyökerezzenek be s képviseljenek ott más lelkiséget, mint a magát kihalásra ítélt őslakosság. A Szeretetszövetség már 20 alföldi gyermeket be is költöztetett s ugy volt tervezve, hogy a hiányzó 30 gyermeket újévig még a debreceni gyermekmenhely átszallítja, most azonban a szerb atrocitás által a határon átdobált magyarok helyzete arra indította a Szövetséget, hogy az üres helyekből 25-öt azonnali beköl-

tőzésre felajánljon a belügyminiszternek. A Szövetség eme hazafias ajánlatáról csak a legteljesebb elismeréssel szólhatunk amikor megállapítjuk, hogy az állandó segítő s nyomoronyhító munkák mellett a rendkívüli helyzetek iránt is teljes megértéssel viselkedik s rögtön kész a segítséggel. Tudomásunk szerint Debrecenben is már sok árvát segít a nagy-salódu özvegy édesanyjánál, noha Debrecenben még alig van tagja, mint ahány segélyezett árvája.

### Ót-lakásos társaság épül a rendőrségi épület mellett

Hírt adtunk már az Erzsébet építő vállalat társasház építkezéséről, amely a rendőrségi palota mellett fog a tavasszal megindulni. Mindössze öt lakosztály lesz az új emeletes házban és eddig 3 lakosztály már le van jegyezve; még 2 lakás vár gazdára, 3-4 szobás lakások. Az érdeklődőknek szívesképp, dr Balla, Török Bálint u. 3. alatt szolgál felvilágosítással.

### Központban

olcsó árak mellett kellemesen szórakozhat, izletes ételek jó italok. Új személyzet, figyelmes kiszolgálás. LAKATOS zenekara játszik.

Karácsonyra új ruhát kap viselt kopott ruhájáért RUHACSERÉBEN, Sas-utca 4.

### Manikűr

kazetták legnagyobb választékban, legolcsóbb árban FRICK szakküzletében, Ferenc József ut 27.

## Jólékeny Egyesületeknek, Ásztal Társaságoknak

gyermek felruházási cikkeket, egymint swettereket, sapkákat, harisnyákat, ruhaneműeket legolcsóbban

## Csillag Tesvéreknél

Piac és Simonffy u. sarok.

## DR TOBLER JÁNOS ELŐADÁSA A FASCIZMUSRÓL A SZENT LÁSZLÓ KÖR ELŐADÁS. SOROZATÁBAN

Előkelő közönség előtt folyt le a Szent László Kör előadásorozatának harmadik része a piarista gimn. disztermében.

Dr Karl János igazgató magasröpi beszédben azon tapasztalatait mondta el, melyeket középeurópai utazása nyomán szerzett a fascizmusról. A fascizmust egy genialis ember, Mussolini erős keze építette fel.

K. Voith Ilonka operanékesnő tetszés mellett énekelt Lavotta első szerelmét és Kacsóh Késő ősz van című dalát. Az operanékesnő mesteri kísérelője Galánffy Lajos zeneiskolai tanár volt.

Dr Tobler János országgyűlési képviselő, volt szlovizkói keresztényszocialista képviselő tartotta meg ezután magasanívóju beszédét a Qu. A. és fascizmus címmel. Mussolini oly időben, mikor a vallási kételey legerősebben dult, létre tudta hozni az állam és pápa közti békét, orporációs gazdasági rendszerével pedig a munkás és munkaadója közt teremtette meg az egyetértést. Az előbbi főleg az erkölcsi, az utóbbi gazdasági alapját és erejét biztosította a fascista Olaszországnak. A fascizmus eszméi és céljai univerzálisak, de megvalósíthatásuk eszköze oly speciálisan olasz, hogy exportcikk sohasem lehet.

## Megkezdődött a Boeska FC számolócédula akciója

Ismételten megemlékeztünk a Boeska F. C. számolócédula akciójáról, mint olyan segítő eszközről, mely a közönség lényeges megterhelése nélkül alkalmasnak mutatkozik arra, hogy a klubot a súlyos anyagi válságo nátségitse.

A vendéglőkben, kávéházakban s a kereskedések nagyrésztében is megjelentek a Boeska számolócédula.

Ismétlen és nyomatékosan felkérjük elsősorban Debrecen kereskedőtársadalmát, valamint a vendéglősöket stb. hogy a számolócédulákat a Boeska F. C. náluk megjelenő közlegeitől minél nagyobb számban átvenni, azt a számolásnál felhasználni szíveskedjenek, a nagyközönséget pedig arra, hogy a számolócédulákat a számla kifizetésekor ne utasítsa vissza, hanem fogadja azt szívesen annál is inkább, mert a számolócédulák birtokosai később közlendő módokat mellett a tavaszi hajnöki mérközésekre ingyenes belépőjegyeket nyerhetnek.

Szemüvegek és fényképezőgépek legjobb karácsonyi ajándék

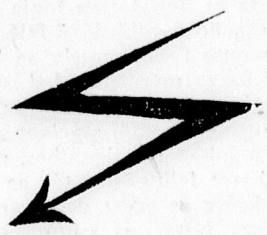
## Unóár József

lászerezés és fotó szakküzlete Széchenyi utca 1.

VIRÁGOK legolcsóbb beszerzési helye közvetlen termelőtől, Farkas Gyuláné virágüzletében, Piac ucca 69. (Vármegyházával szemben).

7173

ember látta eddig és elragadtatással beszél



## a Meseautóról

Vígsház

## Búcsu vacsora a Máv. Műhelytelepen

Meleg, bensőségteljes ünnepség keretében bucsuztatták a Máv-műhelytelepen azokat a tisztviselőket és munkásokat, akik szolgálati idejüket kitöltve a jól megérdemelt nyugalomba vonulhattak, akik kiállottak a sorból, sajnos nem azért, hogy a fiatalságnak helyet adjanak, nem, mert helyeik nem lesznek betöltve. A nagy színháztermet teljesen megtöltötte az érdeklődők tömege. Az iparkamarát dr Radó Rezső kormányfőtanácsos és dr Olasz Vilmos titkár képviselte. Varjassy Imre v. ipartestületi elnök pedig azon iparosok képviselőit jelent meg, akiket a tanonciskolával kapcsolatos szálak fűznek a műhelyhez hosszú évtizedek óta. Kamarás Gyula műszaki főtanácsos, műhelyfőnök vezetésével ott volt az egész tisztviselőkar s így az Egyetértés vezetősége és választmánya, amely a vacsorát tulajdonképpen rendezte.

Az egyszerű vacsora elfogyasztása után Kamarás Gyula műszaki főtanácsos szívből jövő, meleg szeretettel átszótt beszédben bemutatta a távozókat s kérte őket, hogy a megszüntetett nagy család köréből ne szakítsák ki magukat s érezzék mindig azt, hogy az Egyetértés, mint egy nagy család feje, minden fiára egyformán szeretettel gondol. Az Egyetértés dalkara a távozók tiszteletére több énekszámot adott elő óriási sikerrel. Benedek Sándor főmérnök a tisztviselőktől bucsuzott, kiemelve különösen azokat, akik súlyos betegségük miatt nem lehettek jelen a vacsorán. Gerő Mátyás a fiatal munkások nevében tett ígéretet, hogy az öregek által kiszabott uton a hazafiasság és krisztusi szeretet jegyében fognak haladni. Dr Radó Rezső kormányfőtanácsos az iparkamara Varjassy Imre a városi iparosok nevében akik évtizedek óta összeforrtak a tanonciskola révén a műhelyteleppel, bucsuztatta a távozókat. Igen tetszett a Kovács Gyula énekszám, akit Csanda Csalogány Jóska kísért nagy megértéssel és remek játékkal. Igen kellemessé tette az egész estét. A zárzó jogán Kamarás Gyula műszaki főtanácsos megemlékezett azon kedves vendégekről, akik a műhelytelep örömeiben, bajában mindenkor megjelennek ünnepeinken s ez nem sablon, nem is hivatali kötelesség, de az együttérzés nemes kötelessége. Dr Radó Rezső szellemes válaszában kiemelte, Kamarás Gyula műszaki főtanácsost s meleg szeretettel köszöntötte a megértő műhelyfőnököt, aki nagy hozzáértéssel vezeti a viharzó tengeren a Máv műhely hajóját. A szépen sikerült estén a nyugalombavonulók közül megjelentek: Hankovszky Gyula Gyulav Imre, Papp Géza, Daróss László főművezetők, Bihari Béla mozdonyvezető, Radó Imre kapus, Király Ferenc, Csernatkovits István, Pongor László, Holló Imre, Nagy Gyula, Fülöp István, Mohácsi József csoportvezetők családtagokkal, Szoboszlai János és Gyulács János munkások. Az estélyen megjelentek egy kedves est emlékével távoztak el.

6. — a.

x Nézze meg Liener kirakataiban, milyen olcsó és csodaszép ajándékkal lepheti meg hozzátartozóit karácsonyra!

## Utszéli hang és alattomos taktika

A sorsdöntő genfi események, szerencsétlen magyar testvéreink tömeges kiutasítása ezekben a napokban minden jó magyar ember lelkét annyira betöltötték, hogy minden más ügy háttérbe szorult. Mi is a közeledő városi törvényhatósági választásokkal kapcsolatban bizonyos hangfogót alkalmaztunk, mert úgy érezzük, hogy a választási küzdelmet is le kell tompítani ezekben a súlyos napokban.

Ezért nem beszéltünk a „nagy győzelemnek” feltüntetett virilisválasztás némely különös kísérő jelenségeiről és tünetéről. Ezért nem beszéltünk arról, hogy ez a választás a nyilvánosság kizárásával zajlott le. Nem beszéltünk arról, hogy a városházán a kapukat lezárták, hogy újságíró nem léphetett be féltíz óráig a kapun, holott éppen a törvény szelleme biztosítja a nyilvánosságot és a nyilvánosság képviselőinek jelenlétét.

Ismételjük, önszántunkból, hazafiasság szempontokból hangfogót alkalmaztunk hasábjainkon. Ezzel szemben mást látunk a másik oldalon, ahol úgy látszik félremagyarázták higgadt magatartásunkat.

Nem törődünk ezzel sem, de ami a Vásáry polgármester elleni hajtsza délutáni nyomtatványa hasábjain tegnap megjelent, az minden jólétes ember megbotránkozását kelti fel.

A „Debreceni Polgár” című nyomtatványa nem azt tartja fontosnak, hogy „olvassát” a sorsdöntő genfi eseményekről tájékoztassa megfelelő formában, hanem négyhasábos ordító címmel utszéli hangú cikket közöl, melynek ezt a címet adja: „Dr Vásáry Istvánt nyugdíjazták”. Ebbena cikkben többek között a következőket mondja:

„A kiszivárgott hírek arról is szólnak, hogy az utlappú Vásáry e hónap 18-án kapja meg”.

Undorral kell elfordulni attól az alantas taktikától, mely olyan híresztelések lanszirozásában nyilvánul meg, amely az idézett cikkben foglaltatik. Az pedig aztán minden jóérzésű ember felháborodását váltja ki, hogy a város polgármesteréről olyan hangon mernek írni, hogy per „utlappú kap”. Hova sülyedtek a közállapotok, a tekintélytiszteltet, hogy ebben az ősi városban egy érdemes férfiúról, a város első polgárról így merjenek írni! És azzal nem számolnak illetékesek, hogy ennek a tekintélyrontásnak Debrecenben súlyos következményei lehetnek az általuk nem kívánt irányban is.

Azt a lapot, melynek hasábjain az említett utszéli hangú cikk megjelent, Diószegi János szerkeszti. Az ő neve szerepel a lapon és az ő neve „diszitti” a jobbsorsra érdemes debreceni egységspárt jelöltlistáját az egyik kerületben. Hogy ez a közönség előnyére válik-e a pártnak arról nem szólnak, de hogy ilyen hangú cikket tartalmazó lap megjelenhetik Debrecenben, sőt a szerkesztőjét a kormányzópárt „jelöléssel” tiszteli meg, az valahogy keresztmetszetét adja annak, ami ma Debrecenben van.

Lényegbevágóan pedig meg kell jegyezni, hogy Vásáry polgármester kényszernyugdíjazásáról szóló híresztelés a mesék birodalmába tar-

tozik és közönséges kortesfogás. Ugyanis az ismeretes fegyelmi eljárás folyamatban van. Ha ez a fegyelmi eljárás — mint ahogy szentül hisszük — Vásáry István felmentésével végződik, akkor vérlázító igazságtalanság lenne a városi közgyűléshez kényszernyugdíjazási indítvánnyal járni. Hallatszanak ugyan hangok, hogy olyan többséget akarnak összehozni, mely a Vásáryakkal szemben mindent megszavaz, de azt hisszük, hogy ez nem fog sikerülni és a közgyűlés komoly rétegei nem teszik ki Debrecen városát egy országgraszáló botránnyak.

Lehet, hogy a délutáni nyomtatvány cikkét bizonyos oldalról kísérleti léggömb gyanánt boesájtották fel. De ha így van, még inkább vissza kell utasítani azt a sötét tendenciát, mely prejudikálni akarna egy itéletnek és amely vádakat mindjárt itéletnek minősít. Legyen elég már a hajszából az üldözésből, hiszen el-lenségeink ugyanis eléggé üldözik a magyart, hát idebent is tovább tartson a hajtóvadászat.

### A ZSIDÓ EGYETEMI HALLGATÓK TILTAKOZÁSA A JUGOSZLÁVIAI KIUTASÍTÁSOK MIATT MIEFHÖE közgyűlés

A Magyar Izr. Egyetemi és Főiskolai Hallgatók Egyesülete (MIEFHÖE) december 9-én tartotta évi rendes tisztújító közgyűlését. Virág László elnök megnyitotta szavai után indítványozta, hogy a közgyűlés tiltakozását fejezze ki a jugoszlávok magyarellenes támadásai és a tömeges kiutasítások miatt. A közgyűlés ezt el is határozta. A tisztikari jelentések során a főpénztáros bejelenté, hogy a múlt egyesületi év folyamán menza és tandíjsegélyek címén 1113 pengőt osztott ki az arra rászorulóknak. A közgyűlés úgy a tisztikarnak, mint a választmánynak egyhangulag megszavazza a felmentvényt. Ezután a közgyűlés egyhangulag a következő tisztikart válassza meg az 1934—35. egyesületi évre: Elnök: Grósz János, alelnök: Kemény János, főtitkár: Farkas Pál, titkárok: Hajnal Vera, Sebestyén József, pénztáros: Dénes Alfréd, főellenőr: Halász György, ellenőr: Gottdiner Miklós. Virág Lászlót, az egyesület volt elnökét a MIEFHÖE diszelnökévé választja. Az új elnök megnyitójában megköszöni a bizalmat, megnyitja pedig a debreceni zsidó egyetemisták összességét szoros együttműködésre hívja fel. Továbbá fogadalmat tett a közgyűlés színe előtt az új tisztikar nevében is, hogy a legnagyobb odaadással, lelkiismeretességgel, a tagok érdekeit szem előtt tartva fogja az egyesületet egy boldogabb jövő felé vezetni olyan magas fokra, amely az hivatott-ságánál fogva megérdemel. Első dolgának tartja a tisztikar, hogy az egyesületnek otthont adjon, amelyet az anyagiak hiányában pillanatban még nélkülöz. Ezért felhívást intéz az egyesület elnöksége az egész debreceni társadalomhoz, hogy a zsidó egyetemi menza és egyesületi otthon nemes céljára most meginduló gyűjtési akcióban hathatós anyagi támogatásban részesítse.



### HETI MŰSOR:

Kedd délután fél 4 órakor zónaelőadás: Bál a Savoyban Timár Ilával.

Kedd este: Jótékony Nőegylet előadása.

Szerda délután 4 órakor zónaelőadás: Idegen város.

Szerda este operettbemutató: Görbe éjszaka. B. 10. bérlet.

Csütörtök délután 4 órakor zónaelőadás: Szeressen kedves.

Csütörtök este 8 órakor: Görbe éjszaka. A. 10. bérlet.

Bérlőink szíves figyelmét felhívjuk arra a körülményre, hogy az A bérlet ez alkalommal kivételesen hétfő helyett csütörtökre toldott át.

### MA DÉLUTÁN: BÁL A SAVOYBAN. ZÓNAELŐADÁS.

Ma este a Csokonai színház a Jótékony Nőegylet estje miatt nem tart előadást, ezzel szemben délután fél 4 órakor Timár Ilá vendégfellépésével Ábrahám Pál világhírű nagy operettje, a „Bál a Savoyban” kerül színre zónahelyekkel.

Holnap, szerdán este B. bérletben a „Görbe éjszaka” című kedvesen ötletes, fülbemászó muzsikájú operettet mutatja be a színház. A kis varázslányka a szalonban készült drága ruhát magára veszi és egy éjszakára, egy görbe éjszakára ő is nagy nő, grand dáma lesz és a végén meg is találja azt, amit a legforróbban óhajtat, a boldogságot, a viszonzott szerelmet. Csütörtökön A. és pénteken C. bérletben ugyancsak ez a kedves, nagyszerű operett kerül előadásra.

Szerdán délután 4 órakor zónahelyekkel a legszebb magyar tárgyú színű a huszadik századbeli magyar ifjúság küzdelmesen bősies kenyérharcának diadalmas himnusza, az „Idegen város” kerül színre, minden magyar érzésű embernek meg kell néznie!

Csütörtökön délután 4 órakor a szezon legnagyobb sikertű operettjének, a „Szeressen kedves” van műsorra tűzve. A primadonna szerepét Erdei Rózi játssza.

Pénteken délután 4 órai kezdettel előadást tart a színház. Színe kerül a minden idők legszebb, legmeghatóbb irredenta darabja, a „Tűzek az éjszakában”. A megszálott ferületen maradt magyarság titáni harcának és magyarságért folytatott szenvedésteli küdelmeinek hű tükörképe ez a darab melynek szomorú aktualitást kölcsönöz éppen most a jugoszlávai magyarellenes terror. A zónahelyű előadás teljes bruttó bevételét a színház a debreceni inségakéi vezetőségének juttatja el. Aki erre az előadásra jegyet vált, nemcsak egy művészi értékű előadást láthat, hanem fillérjeivel egy szent és nemes cél szolgálatába is szegődik és kenyérehez, meleg szobához és meleg ételhez juttat néhány szegény, arra rászorult inséget. A „Tűzek az éjszakában” főszerepét Kardoss Géza játssza!

x Egyetlen 1 pengőért készit Önnek is Liener műtérém gyönyörű művészlapot.

### Erre mindenkinek szüksége van.

Tehát aiánlatos mielőtt karácsonyi és újévi ajándékot megvenné nézze meg

**Feldheim Imre Posztóház, Svettis erre az alkalomra**

árakban, minőségben és színekben

szenzációsan összeállított tóvárosi nivóju kirakatait.



### Permetezéshez

legtökéletesebb a Veréb István által Debrecen, Szappanos-u. 10. alatt 39 éve gyártott szőlő és gyümölcsfákhoz, belül ónozott, 3 és 5 légkörnyomású „SUGÁR” permetezők.

Árai 38.—, 46.— és 78.— pengő.



## Báró Monti Agost Sándor Debrecenben

Újabb érzelmi kötelék Debrecen és a Monti család között.

Vasárnapi számunkban jeleztük, hogy szombaton régi vágyának eleget téve, elzarándokolt Debrecenbe a szabadságharc olasz légióját megszervező báró Monti ezredesnek un-



Monti báró feleségével táncolja a csárdást.

beszéde.

Monti báró meghatott hangon válaszolt, kijelentvén hogy utja kegyes zarándoklás abba a városba, amely végső menedéke volt a magyar függetlenségi harcok. Majd mélyen szántó előadás keretében lelkes szavakkal ismertette a magyar-olasz kapcsolatok múltját és a jelenlegi baráti viszonyt a jelentőségét Pompás előadását dr. Varga Zsigmond prorektor köszönte meg, kiemelve azt a mély hálára kötelező szolgálatot, amelyet a Monti család a magyar-olasz testvériségért önfeláldozó önzetlenséggel végez. A közönség szünni nem akaró éljenzése és megismétlődő tapsvihara között hagyta el a Déri muzeumot. Az ünnepség után a vendégek dr. Tatay Zoltán és a Monti Kőr tagjai kíséretében sétáltak a városban.

Délben az Arany Bika külön termében a város ebédet adott Monti professzor és felesége tiszteletére. A házigazdái tisztet dr. Tatay Zoltán látta el. Az ebélen résztvettek Annamária Guglielmotti, Fleri Renatóné, Demény Géza altábornagy, Varga Zsigmond prorektor, Csobán Endre, dr. Ménes Lajos és lovag Vidoni János. Ebéd után a vendégek a Kollégiumot és a Déri muzeumot te-



**TUNGSRAM**  
RÁDIÓCSÖVEL NINCS TÁVOLSÁG  
*Karácsonyra  
szel lássa el készültét!*

kintették meg. Este katonatisztek és a Monti Kőr tagjai társaságban az Arany Bikában vacsoráztak. Vacsora után résztvettek a Műhely bajtársi Egyesületnek az Angol királynőben tartott kitűnően sikerült disztáborozásán. Megérkezésükkor az

egyesület nevében Böszörményi László köszöntötte őket olaszul. Báró Monti szívélyes szavakkal válaszolt: „Az ifjúság reménye a jövő bizonyossága, legyetek biztosak ifjú magyar testvéreim, hogy az olasz fiatalok átérzi sorsotokat és veletek együtt akarja álmaitok teljesülését.” A táborozás hivatalos részének befejezése után Monti báró és társasága éjfélutáni egy óráig maradtak a bajtársakkal együtt. Alig húzta rá a cigány az első csárdásra, feleségével együtt táncba ment. Majd lefényképeztették magukat bajtársi sapkával a fejükön. A báró né egész estén karján hordta a debreceni Mansztól kapott nemzetiszintű szalagját.

Tegnap délelőtt a Hortobágy őszi szépségében gyönyörködtek. Délben az egyetem által adott ebéden vettek részt és délután visszautaztak a fővárosba. Bucsuztatásukra megjelentek előtt elragadtatással beszéltek debreceni tartózkodásukról. Minden remény meg van arra, hogy a báró aki a torinói egyetemen a fascizmus elméletének professzora, a jövő tanévben a debreceni egyetemen előadássorozatot tart.



Monti báró és felesége (középen állnak) a disztáborozáson.

kája. Velejött ifjú bájos felesége is, aki előkelő olasz diplomatának leánya. Szombat este az Angol Királyi bűnös vacsoráztak Fleri olasz professzor, Csobán Endre és Tassy Ferenc társaságában. Vasárnap délelőtt a klinikai telepet és az egyetem központi épületét nézték meg. Hankiss János tanár kalauzolására mellett.

Délelőtt 11 órakor a Déri muzeumba jöttek ahol a Mansz küldöttsége élén dr. Szabó Gusztávné virágostorral fogadta őket. A muzeum dísztermében közben nagy és előkelő köztársaság gyűlt össze, akiknek sorában a következők neveit sikerült feljegyeznünk: özv. báró Vay Arnoldné gróf Mikés Sarolta, Annamária Guglielmotti, Tatay Zoltáné, Zih Sándorné, Demény Géza altábornagy, Ghimessy Hidvégy ezredesekkel élükön nagyszámú katonatiszt, Kesserű Lajos törvénytudó elnök, Varga Zsigmond és Hankiss János egyetemi tanárok, Ménes Lajos, Matay Pál, Zoltai Lajos.

Monti báró tiszteletére rendezett ünnepélyt Csobán Endre, a Monti Kőr elnöke nyitotta meg magyar és olasz szavakkal. Őt követte Tatay Zoltán, mint báró Vay László főispán és a város képviselője üdvözlő

**Elsőrendű  
biztosító társaság  
(életágazat nélkül)  
keres debreceni fiókja részére**

**azonnali belépés**  
mellett fiatal a város  
intelligens körében

**jó összeköttetéssel**

biró tehetséges erőt. Ajánlatok: „ügyes üzletszerző” jellegre a kiadóhivatalhoz küldendő. Diskréció biztosítva.

**Uránia**

MA IS

**JAN KIEPURA**

és

**Eggerth Mártha**

világfilmje

**„Szivem  
érted dobog”**

A komikus szerepben: PAUL KEMP

Előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor.  
Az első előadás mérsékelt hely-  
árrakkal!

## A karéneklés rene- szánsza volt Bárdos Lajos hangversenye

Történelmi tény az, hogy az elnyomatás alatt élő nemzetek a legnehezebb időkben találják legjobban rá azokra a rejtett nemzeti kincsekre, amelyeket a jólétben ritkán vesznek észre. Bár Bartók, Kodály még békében indult el a magyar népének pusztulni látszó kincseinek felfedező útjára, az intenzív, régi melódiagyűjtés szélesebb mederben a háború s az azt követő időkben indult meg Kiszámíthatatlan értéket jelent a magyar zene szempontjából ez a sok ezret meghaladó népének egybegyűjtése. Kodály növendékei közül sokan felfigyelnek az új honfoglalásra s ezek egyik legnagyobb, legértékesebb reprezentánsa Bárdos Lajos új termő talajra talál. Új területet hódít a magyar muzsikának. Megállapítja, hogy az elemi és középiskolák énekoltatása szemben a dédelgetett testneveléssel nagyon elhanyagolt, mostohagyermek az államnak s távolról sem áll azon a megérdemelt helyen, amelyet külföldön, vagy a régi görög műveltség fénykorában elfoglalt. A fenti két körülmény összevetéséből kínálkozott a megoldás, hogy a Kodályék gyűjtéseit közkincsé tegye. Lelkes, a maga iskolájából kiképzett fiatal gárdával megindul e dallamok kari feldolgozása s miután új világot akar hódítani, elsősorban a gyermekeknek, azoknak adja bőséges és gazdag ajándékát, akik legfogékonyabbak a magyar dal iránt s akik legérvábbak voltak eddig a magyar dal megismertetésében. Csiszoló műhelyébe viszi a Kodály s mások gyűjtéseit s fáradtságát nem ismerő önzetlen munkával megteremtí az Énekes rendet, ezzel visszaadja a nemzetnek azokat a zenei kincseket, amelyek már majdnem elvesztek. Megindítja a Magyar Kórus és Énekszó folyóiratokat, amelyek telve vannak a legszebb és legértékesebb gyűjtemények könnyű gyermek- és vegyeskari feldolgozásaival.

Ezeknek a céloknak szolgálatában tartotta a Szent László Dalegylet vasárnap délután a reálgimnázium nagytermében zsúfolt ház előtt, több kórus részvétélével hangversenyt, amelyen a fenti gondolatokról tartott magasszínvonalú előadást, maga a szerző.

A műsoron ez alkalommal Bárdos Lajosnak egyházi és világi kari feldolgozásai szerepeltek. Mondanom sem kell, hogy ennek a zseniális, magas zenei műveltségű, melegszívű, lángoló hazafiságtól izzó lelkű művésznek — akinek a tudásán felül csak a szerénysége nagyobb! — minden bemutatott műve nemcsak osztatlan sikert aratott, hanem felgyújtotta az emberek lelkében a maradandó érdeklődést a magyar dal kincsei iránt.

Az eredeti, ötletes, stílusos, plifonikus feldolgozások, könnyű szólamvezetési művek, különösen a szerző által személyesen vezényelt, kitűnő felfogásban és előadásban most, nemcsak Debrecen, de nemsokára az egész ország éneklő ifjúságát is magával fogja ragadni. Bárdos Lajos, a zeneszerző, a kitűnő pedagógus, a legjelesebb magyar muzsikuskok egyike, munkatársaival együtt jó munkát végzett s hisszük, hogy az elvesztett mag bõ termő talajra talál. Már is az egész országban éneklők karműveiket.

A műsor két részből állott: egyházi és világi művekből. A legnagyobb munkát a Szent László Dalegylet végezte, aki Kollwenz Rezső karnagy lendületes s kitűnő dirigálása mellett a műsor több részében énekel kifogástalan előadásban, gondos összetanulmányokhoz és nagy feladatok igénylő egyházi és világi műveket. Ezek közül két nagyobb szabású a szerző vezénylése mellett. Különösen a Nyujtsd ki mennyből... és Magyarok fénye... — melynek zogorakíséretét Forray Miklós okl. egyházkarnagy stílusosan látta el — ismertük meg Bárdosnak egy másik kitűnő oldalát, a zseniális kardirigens. Bámulatlan engiával, temperamentummal, szuggesztív erővel és biztos fo-

lennel tartotta kezében a kórust s a művek minden dinamikai, ritmikai szövegsagokai szépségeit maradéktalanul tette élvezetessé. A nagyszerű hanganyaggal rendelkező intelligens vegyeskar rugókonyság s figyelmesen alkalmazkodott a szerző s dirigens minden gondolatához, aki egyszersmind iskolapéldát is adott ezzel a karvezetés művészetéről.

Ugyancsak hasonló sikerrel dirigálta a Svetits leánygimnázium és tanítónők képző több mint kétszáz tagból álló kórusát, akik olyan sikerrel adtak elő több egyházi és világi művet, hogy néhányat meg kellett ismételnük.

A Városi Dalegyletet — melyet Forray István karnagy vezényelt — nagy kitüntetés érte azzal, hogy a szerző, kü-

lön az ő részükre írt, három férfikari katonanótával ajándékozta meg, melyet a kitűnő hanganyaggal rendelkező fegyelmezett, intelligens kórus osztatlan siker mellett mutatott be.

Nem lennének igazságosak, ha külön meg nem emlékeznénk Orosz István okl. egyházkarnagyról, Bárdos Lajos rajongó volt tanítványáról, aki lelkes ügyszeretettel éjt nappallá téve dolgozott a minden tekintetben fényesen sikerült értékes hangverseny előkészítésén.

Hangverseny után a Katolikus Ott-honban Bárdos Lajos tiszteletére bankettet tartottak, melyen a magyar muzsika rajongói sok szeretettel és melegen ünnepelték az illusztris zeneszerzőt.

(fine.)

## Megmozdult Debrecen szive a kiülőzött magyarokért

Megmozdul Debrecen szive a szerbek által kiülőzött magyarok megsegítésére. A »Debrecen« szerkesztőségének a gyűjtését tudvalevően dr. Vásáry István polgármester indította el százenegő adományával. Azóta egymásután akad követőkre a szép példa. Egymásután érkeznek adományok a »Debrecen« kiadóhivatalának pénztárába a jugoszláviai magyar kiülőzötték részére. Hétfő estig öven fillér híjján háromszáz pengő gyűlt már egybe. Megható, hogy nemcsak a tehetősek, hanem kisjöveldelmű emberek is csatlakoznak az adakozókhoz és szinte szájkuktól vonják meg a falatot, vagy a nagyobb darab kenyeret, hogy rettentés sorsba jutott magyar testvéreiknek segítsenek. Alább adjuk gyűjtésünk eddigi eredményéről szóló kimutatást:

Szerbiai kiutasítottak részére december 10-iki adományok:  
Bóde Gyula cég személyzetétől 20.— P  
Papp Ferenc és József kefékötők 10.— P  
Timár István nyugdíjas 5.— P  
N. N. 2.— P  
Özv. Neuhauser Lajosné 4.— P  
Varga nővérek 5.— P  
Neuhauser Erzsike 3.— P  
Papp József 5.— P  
Id. Nagy József 5.— P

Nagy Imre 2.— P  
Balogh József 5.— P  
Kereskedők és Utazók Egyesülete 25.— P  
Összesen 91.— P  
Előző napi gyűjtés összege 208.50 P  
Mind összesen 299.50 P

Kimutatásunk utolsó tételét az alábbi levél kíséretében kaptuk:

Tekintetes Szerkesztőség! Egyesületünk folyó hó 8-án megtartott választmányi ülésén egyhangulag 25 pengő szavazott meg a Jugoszláviából kiutasított magyar testvérek anyagi támogatására, amely összeget idecsatoltan van szerencsénk a tekintetes Szerkesztőségnek megküldeni és kéni, hogy azt rendeltetési helyére eljuttatni sziveskedjék.

Hazafias üdvözlétel:  
Kröh Vilmos, elnök.  
Székely Simon, főtitkár.

## Illatszerekazettákat

legolcsóbban 1.50 pengőtől legnagyobb választékban. »Sylvia« colderém, szappan, Sylvia hajszókitőpor állandó lerakata PAPP LA-JOS illatszertárai, Kossuth u. 1. Csapó u. 58.

— fine —

x A siker titka: Liener műterem olcsó árak és művészi munkája!

## Gépe m e r e k

Regény.

Irtá: Székelyné B. Anna

27. folytatás.

Alexandros és Singh odaléptek a bejárathoz, hogy ha esetleg a kis inas után más is bejönne, felkészülten fogadják.

Orestilla kinyitotta a zajtót. A gyermek egyedül volt. Egész teste remegett s amint meglátta Alexandrost, hozzáugrott. Fulladozva, rémülten mondta: — Uram jönnek! Igen, a kerten át láttam, hogyan osont a herceg ur és Johnston báró. Engem akarnak elvinni. Ugy félek.

— Singh kérem, — mondta Alexandros, — vigye be ezt a gyermeket a kis szobába. Angelához. Maradjon velük. Te pedig Orestilla feküdj le, rádtérek ezt a takarót, magam elhelyezkedem a falajtón belül. Tégy úgy, mint ha aludnál. Vigyázz, el ne átvuld magad.

— Néha valóban szoktam itt aludni, — mondta Orestilla, — a hálószobámból át kellene hozni párnát és takarót.

— Majd én — szóló Alexandros és gyorsan elkészítette a díványon a leány fekvőhelyét.

— Légy erős Orestilla. Győzd le magadban a fájdalmat, amit az ímént kemény szavaim okoztak. Le akarlak szoktatni arról, hogy az emberekkel feleslegesen bíztalmas légy. Most eloltom a lámpát, gyorsan vedkőzz és fekjüdj le. Ne félj, én itt maradok közel-

ben és vigyázok rád.

Amint áthaladt a sötét szobán, hallotta, hogy Orestilla sir.

— Kicsikém, mi van veled?

— Nem tudom. Nagyon fájtak a szavaid. Velem még soha úgy nem beszélt senki. Igazad van, megérdemltem, meg is értem a szavaid keménységét. Büszke vagyok, nem tehetek róla, te is az vagy s ha veled olyan hangszalval beszélne valaki, neked is fájna. A férfi odalépett mellé.

Igazad van Orestilla, önző vagyok. A büszkeségemben nem jut eszembe a másoké. Nagyon fáj, hogy így történt.

— Oh, semmi Alexandros, már egészen elmúlt a szomorúságom. Ne is gondolj velem.

A férfi a kezébe vette a hercegnő ujjait. Annak az egész teste megremegett.

— Szeretlek Orestilla, éppen úgy, mint azt a másikat és éppen úgy féltlek, mint Amarillysomat. S ha bármelyikőtök olyat tenné, ami az életeteket feleslegesen veszélyeztetli, akkor kegyetlen is leszek hozzátok. Csútt! Valaki jön!... Úgyes légy kicsikém. Komédiázz, ha kell.

Megcsókolta a leány kezét s az egyedül maradt a sötétben.

Ledobta magáról a felsőruháját s bebújt a takaró alá. A könnyek még ott csillogtak a szemében. Izgalmában lesem törölte azokat.

## Guglielmitti Anna Mária hangversenye

Az énekművészet egyik legkimagaslóbb, világszerte ünnepelt, beérkezett éneksztárja Guglielmitti Anna Mária, akit a Bikában tartott szombat esti hangversenyén harmadszor volt alkalmunk hallani s magasrendű énekművészetében gyönyörködni. A Zenekedvelők Körének bérleti hangversenyei mindig magas színvonalat reprezentáltak s ez évben különös gondot fordított a bérleti hangversenyek összeállítására. Hubermann Broni-zláv után Guglielmitti Anna Mária kivételes művészetét élveztük. Hetek óta vártuk már a hangversenyt és érthető, hogy zsúfolt terem hallgatói végig s tapsolta lelkesen a nagyszerű technikával, magas zenei intelligenciával, kitűnő énekkultúrával rendelkező énekesnőt. S most harmadszor Debrecenben létekor is ugyanolyan lelkesedéssel ünnepelte, mint az első hangversenyén. Természetes is, hiszen a világ összes hangversenydobogóin szereplő művésznőt a világsajtó mindenütt a legnagyobb elismeréssel méltatja.

Csillogó technikája, páratlan szövegmondása, fényes, könnyed felső regisztere, koloratúrája, szomorús, meleg, bársnyosan puha alsó hangja, ragyogó staccato technikája, azok az értékek, melyek megalapozták színes énekét, stílusos előadását. Az énekhang szerelmese ő, aki olyan könnyedséggel és biztonsággal bányik kitűnő hangjával, amelyet a legnagyobb olasz énekeseknél is ritkán hallunk.

Műsorának nagyobb részét a középkori olasz, belcanto mesterek műveiből állította össze. Okosan, tudatosan, mert ritka kivétele azoknak a művészeknek, akik tudják, milyen művek „feküsznek” jól a hangjához. Különösen Rossini Cavatinájával, Mozart Figaró házasságával, Veracini Pastoraljával aratott tomboló sikert. Természetesen sok ráadást is kellett adnia.

A zongoránál Kósa György kiváló zeneszerző ült, aki az előadás minden árnyalatát kifejező, stílusos kíséretével tette hamisítatlan magas művészi élvezetűvé.

— fine —

x A siker titka: Liener műterem olcsó árak és művészi munkája!

Valaki lenyomta a kilincset.

— Ki az? — kérdezte Orestilla izgatottan.

— Én vagyok Orestilla — hallatszott a herceg hangja és a kinyílt ajtón ketten, vagy többen is bejöttek.

— Mit akarsz Alexandros? Ki van veled? Jaj, ne gyutjds meg a lámpát! Alexandros, mit keresel itt?

— Nyugodj meg Orestilla, kénytelen voltam én és öreg mestered felkutatni a házat. Valakit keresünk, aki talán az életedre tör.

— Miért nem küldték be Cipriát? Hol van Cipria?

— Cipriának el kellett utaznia. Orestilla nem tudott eléggé uralkodni magán, felsikoltott.

— Mi van veled Orestilla? Miért vagy annyira ideges? Miért sirtál és miért feküdtél le ebben a szobában?

A leány egy pillanattal hallgatott, aztán mintha olvasná a kitalált mesét, úgy beszélt, hogy elterelje a gyanút azokról, akik a könyvtár melletti szobában húzódtak meg.

— Azt hiszem, őszintének kell hozzád lennem, Alexandros. Ma délután Cipria nem tért vissza és én egy levelet kaptam. Elváltotatott irással írták benne, hogy te... Istenem, nem tudom, elmondjam-e.

— Beszélj már! — förmédt rá a férfi és Orestilla jól látta, hogy kezét a kabátja zsebébe sülyesztette.

— Azt írták, hogy nincs szived, elbolondítás minden nőt s amikor már nincs szükséged rájuk, elhagyd őket.

— És még?!

(Folytatjuk.)

## Az ügyvédi kamarai választások eredménye

Egyetlen Markovits-párti tag került csak be a választmányba — A fiatalok előretörése

Tegnap zajlott le a debreceni Ügyvédi Kamara évi tisztújító közgyűlése, amely a következő 3 évre választotta meg az ügyvédség érdekképviselőinek tisztikarát és választmányát. Óriási érdeklődés nyilvánult meg a közgyűlés iránt és úgy a debreceni, mint a vidéki ügyvédek nagyszámban jelentek meg és zűfolásig töltötték meg a közgyűlési termelt.

Dr. Kölcsey Sándor elnök, felsőházi tag nyitotta meg a közgyűlést és kifejtette, hogy a Kamara tisztikarának és választmányának újjáalakítása ezúttal különösen azért bír nagy fontossággal, mert az új vezetőségre hárul az a feladat, hogy a választójogi reform és a vele összefüggő ügyek kérdésében állást foglaljon. Megemlítette, hogy ez a tisztújító közgyűlés az első, amelyen az 1934. évi II. t.-c. rendelkezése folytán nem bírnak szavazati joggal azok az ügyvédek, akik a törvényben előírt részletfizetési kedvezménynek nem tartják elegendőnek. Ilyen ügyvéd azonban a Kamara területén — szerencsére — kevés van.

Az elnöki megnyitó beszéd után a szavazatszedő bizottságba a közgyűlés elnökévé Tunyogi Szűcs Géza, tagokként dr. Rónay Dezsőt, dr. Serly Bélát, dr. Ny. Balogh Gerőt és dr. Kocsis Sándort küldte ki. A szavazás délelőtt fél 11 óráról délután 3 óráig tartott, amikor a szavazatszedő bizottság hozzáfogott a szavazatok összeszámlálásához. A választási küzdelem meglehetősen élénk és izgalmas volt, különösen az elnökhelyettesi pozícióért folyt erős harc.

A választás azonban egyrészt a dr. Hegedüs Jenő nevével induló egyezményes lista és a Markovics Elemér vezetésével induló pártlista között zajlott le, mint azt a »Debreceni előre megjósolta, a Kölcsey—Hegedüs-féle egyezményes lista nagy győzelmevel végződött.

Ezen a listán szereplő régi tisztikar és 16 választmányi tag — egyetlen kivételével — befutott. Dr. Hegedüs Jenő elnökhelyettes 112 szavazatot, míg dr. Markovics Elemér 82 szavazatot kapott, tehát az előbbi 34 szöbbséggel győzött. Összesen leadtak 153 helybeli, 47 vidéki, összesen tehát 200 érvényes szavazatot.

A szavazatok összeszámlálása este 8 óráig tartott, amikor dr. Kölcsey Sándor elnök kihirdette a választás végeredményét, mely szerint elnökké dr. Kölcsey Sándort (196), elnökhelyettesé dr. Hegedüs Jenőt (116), titkárrá dr.

Maugner Arthurt (199), pénztárnokká dr. Szőlös Dezsőt (198), ügyésszé dr. Thury Lászlót (197) választották meg, míg a Kamara választmányába az alábbiak jutottak be: dr. Aczél Jenő (129), dr. Fényes Ferenc (Berettyóújfalú, 191), dr. Fényes Endre, dr. Fráter Pál (192), dr. Gábor Jenő (91), dr. Gorove Lajos (190), dr. Hódy Béla (115), dr. Kertész Endre (141), dr. Kovács Béla (Ferenc József ut 73, 117), dr. Payer Dezső (146), dr. Schwarcz Arthur (118), Uzonyi György (Hajduböszörmény, 196),

dr. Arvay Nándor (108), dr. Erdős Imre (85), dr. Dersenyi Lévy Zoltán (98), dr. Nagy Béla (102), dr. Papp Endre (85), dr. Takács József (106).

A Hegedüs listából csupán dr. Des Combes László esett ki 84 szavazattal a Markovics listán szereplő dr. Papp Endrével szemben, aki 85 szavazatot kapott. A Hegedüs-lista többi 17 tagja kivétel nélkül bejutott a választmányba, ahova csak egyetlen Markovics-párti került be.

A nevek mellett szereplő szavazatszámok azért mutatnak ilyen aránytalan eltérést, mert néhányan két listán voltak jelölve.

Az immár ötödik ciklusra ismételtlen megválasztott dr. Hegedüs Jenőt az ügyvédi kar tagjai este az Arany Bikában ünnepelték s ez alkalommal több lelkes pohárköszöntő hangzott el.

## Debrecen is kap Szerbiából küldözött magyarokat

A szerbek által a határon áttett szerencsétlen magyarokat az ország minden nagyobb városában szétszótva helyezik el, hogy legalább a legnagyobb szenvedésektől megóvják őket.

Debrecen városa is kap menekülteket. Ellátásukra elsősorban felhasználják azt az összeget, amely a dr. Vásáry István polgármester ál-

tal megindított gyűjtési akcióból befolyik. Ezenkívül aztán természetbeni megajánlásokat kérnek, még pedig úgy, hogy a menekülteket szétosztanak debreceni családokhoz.

Debrecen hagyományosan vendégszerető népe bizonyára otthon ad a hazájukból elűdözött magyaroknak.

## Agyonverték egy embert Tégláson

A debreceni vizsgálóbíróóság elrendelte a holttest felboncolását.

A kórbontani intézet hétfőn délelőtt jelentette a debreceni kir. ügyészségnek, hogy Csákö József téglási születésű napszámos december 8-án a klinikán meghalt. Csákö szombaton súlyos sérüléssel szállították be a téglási országrutló a debreceni klinikára, ahol gondos kezelés alá vették de nem lehetett rajta segíteni. A szerencsétlen ember feje a balfelén össze volt törve, a koponyacsont elhasadt. Már a beszállításkor eszméletlen állapotban volt s egy pillanatra sem nyerte vissza eszméletét. A halál szombaton dél-

után 2 órakor következett be.

A nyomozás folyamán az a gyanu merült fel, hogy Csákö Józsefet három ember verte agyon, akik előzően egy téglási kocsmában ittak. A verekedés okát még nem lehetett megállapítani. A csendőrség őrizetbe vette a gyanúsítottakat.

Az ügyészség indítványára Preinészberger Jenő vizsgálóbíróóság elnök elrendelte Csákö József holttestének felboncolását, ami hétfőn délután meg is történt. A vizsgálat tovább folyik.

## Karácsonyi segélyt a tisztviselőknek

Kereskedők és iparosok forgalmát lendítené fel, ha ez évben is adnának a köztisztviselőknek karácsonyi segélyt.

Régebben minden évben karácsony előtt rendkívüli segélyt kaptak a köztisztviselők úgy az államnál, mint a városnál. Mindössze két éven át maradt el ez az igen üdvös akció, még pedig a nehéz gazdasági helyzetre hivatkozással. Ma már azonban ott tartunk, hogy a gazdasági helyzet némileg javult, a közületek háztartásának a pénzügyi helyzete is enyhült, így tehát kellő megokolással lehet újra felvetni a karácsonyi segély kérdését.

Természetesen elsősorban jön tekintetbe a tisztviselők érdeke. A társadalomnak ez az igen értékes rétege a többszörös fizetésesükkentés ré-

vén nagyon nehéz helyzetbe került. Ha figyelembe vesszük, hogy háromszor is csökkentették már a fizetéseket és több más kedvezményeket is megvontak tőlük, akkor arra a megállapításra jutunk, hogy 1930. év előtti jövedelmüknek harmincöt-nyolcvan százalékát veszítették el a tisztviselők. Sokszorosan éri a tisztviselőtársadalom az idők súlyos voltát és az is letagadhatatlan, hogy ma minden tisztviselő sokszorosan több munkával van elhalmazva, mint régebben. A létszámot alig emelték, viszont a változott idők minden hivatalra újabb és újabb feladatot rónak, amit a régi létszám

tisztviselőkarnak kell elvégezni. Ahhoz tehát szó sem férhet, hogy a tisztviselőtársadalom nem érdemelne meg annak a régi rendszernek visszaállítását, hogy karácsony táján rendkívüli segélyhez jusson.

A másik figyelembe veendő szempont az iparnak és kereskedelemnek, általában az üzleti életnek az érdeke. Régi tapasztalat, hogy a tisztviselő minden jövedelmét forgalomba hozza, vagyis magyarán szölv, fizetését elkölti. Rendkívül sokat jelentett az üzleti forgalomban a tisztviselők karácsonyi segélye, mert az mind az utolsó fillérig a gazdasági vérkeringést táplálta. Ez a már már vértömlesztésnek nevezhető rendkívüli segítség különösen a mai körülmények között lenne jó az ipar és kereskedelem számára. Fellelédítene a karácsonyi forgalmat és egy kis rendkívüli mozgást hozna a különben is pangó üzleti életbe.

Ezeket figyelembe véve, felvetjük a kérdést, hogy az illetékesek gondolkozzanak a karácsonyi segélyek újra bevezetéséről. Jó példával előjárhatna Debrecen városa is, mely ha nagyobb összeget nem is, de mindenesetre egy arányos összeget biztosíthatna háztartásában erre a célra. Nemesak a tisztviselő osztályt, hanem a kereskedő és iparos osztályt is támogatná ezzel a város. Tisztviselők érdekképviselője, a Karsz is mozgalmat indíthatna ez irányban, hogy az állami közalkalmazottak is jussanak karácsonyi segélyhez. A kormányzat kötelessége, hogy erősítse a tisztviselőosztályt és mentül ellenállóbbképessé tegye a mai megpróbáltató helyzetben is.

## Az Utazók Egyesülete ez évben is 80 szegény iskolásgyermekek ruház fel teljesen

A Debreceni Kereskedők és Utazók Egyesülete tavaly megindított nagyarányú felruházási akcióját ez évben is folytatja, amennyiben 80 szegény gyermeket, fiukat és leányokat, lát el ruhával, cipővel, harisnyával és sapkával. A felruházottak között a Sámsoni uti állami és minden felekezeti elemi iskolának a tanítványai lesznek.

A felruházási ünnepély e hó 15-én, szombaton este 7 órakor veszi kezdetét, amelyen az egyesület tagjait, barátait és hozzátartozóikat szívesen látja az elnökség (Arany Bika kisterme); a felruházandó gyermekek pontosan 5 órára legyenek már ott.

A vezetőség már most felhívja arra a figyelmét mindazoknak, akik eziránt érdeklődtek, hogy az ünnepség színnyére csak azokat a gyermekeket engedheli be kísérőkkel együtt, nehogy a tavalyi céltalan tolongás megisméllődjék, akiket felruház. Ezek a gyermekek az egyesület részéről a szükséges és felmutatandó igazolványokkal láttatnak majd el.

Mint értesülünk, az ünnepséget most is, mint a múlt évben, halvacsora követi.

## ZEISS szemüveg

látszó, lorgon, ajándéknak legalkalmasabb.



Cserép Sándor  
Piac-u. 21. (Bika mellett).

## NEFELEJTSEEL!

Mielőtt ékszer, vagy órát, dísz tárgyat vásárol, saját érdekében övvetlen kerresse fel

Rotthmann Sándor  
PIAC-U. 46. alatt most megnyitott órák és ékszer üzletét,

## Értesítem

kedves vendégeimet, ösmerőseimet, valamint a t. közönséget, hogy

Varga-utca 35. szám alatti italmérésemet (kocsma)

mai naptól kezdve

személyes vezetésem

alatt tovább folytatom. Elsőrendű italmérlől és olesó áraitmról kérem meggyőződni.

Tízzelettel

Vadász Ferencz  
Varga-utca 35.

## FRANK EDE

25-ik karácsonyi vására telülmulhatatlan.

## HIREK

### Nyitárusítási üzletek zárórája Debrecenben Karácsony előtt

A m. kir. kereskedelemügyi miniszter 68.399—1934. K. M. sz. rendelete értelmében, azokat a nyitárusítási üzleteket, amelyeket egyébként hét-köznapokon este hét óra előtt kell bezárni, folyó évi december hó 20-tól, december hó 24-ig bezáróan, este hét óráig, a túlnyomóan élelmiszereket árusító üzleteket pedig este nyolc óráig szabad nyitvatartani.

— Juhász Nagy Sándor kedd esti előadása. Kedden este hat órakor folytatja előadássorozatát Juhász Nagy Sándor, a Kálvintér 5. szám alatti gyülekezeti otthon nagyertermében. Az előadás tárgya a szerett törvényének ismertetése lesz, folytatásaként a múlt előadásán elmondottaknak. Mindenkit szeretettel fogadnak. Belépődíj nem lesz.

— Baltazár püspök adományja a szegény diákoknak. Dr. Baltazár Dezső püspök százötven pengőt küldött a zsidó reálgimnázium igazgatóságának a szegénysorsú diákok segélyezésére. A nemesszivű főpap már évek óta gyakorolja ezt a jótékonyt, most, hogy a szükség enklédett, még az eddiginél is nagyobb összeget áldozott e célra.

## FAIPAR RT.

— Előkelő esküvő Debrecenben. Szombaton délelőtt Tasnádi Kardos Eszter úrleányt, a debreceni úritársaság kedvencét, feleségül vette Novotny Antal légügyi főellenőr. Az esküvőt szűk családi körben, a Kossuth uccai Kardos háznál tartották meg. Az esküvésnél tanúk voltak a menyasszony részéről dr. Magoss György, a Városi Takarékpénztár vezérigazgatója, a vőlegény részéről pedig dr. tasnádi Kardos Endre ügyvéd. A feltűnő szépségű úrleány most már Novotny Antalné, unokája dr. Magoss Györgynek, Debrecen ny. polgármesterének. Az új pár az esküvő után elutazott Debrecenből.

— Képcs-meséskönyvek, regények, díszművek, levélpapírok, szentképek, olajfestmények, frókészletek stb. legnagyobb választékban **Antalfy József** könyv- és papírkereskedésében.

— A Kollégiumi Diákszövetség összejövetele című cikkünkbe egy kis tévedés csuszott. Nagy Gyula ny. Dóczi-Intézet igazgató, az összejövetelen előadást tartott s ebben megemlékezett Szabó János esperesről és Tóth Sámuel főiskolai tanárról, az 1884-iki (és nem pedig az 1848-iki) szegedi királvi ebédrel kapcsolatban. A szegedi királvi ebéd tehát 1884-ben volt.

— Komoly értékeket vásárolhat már néhány pengőért Halász óra- és ékszerüzletében.

— A Szülők Iskolája, ma este hat órakor tartja negyedik előadását. Ez alkalommal dr. Markovics György egyetemi tanársegéd „Jelenfejlődés az iskolás korban” címen tartja meg előadását, melyet a Kossuth Dalkör énekszámával vezet be. Belépődíj nincs. A Szülők Iskolájának vezetősége ezúton is meghívja az érdeklődő szülőket és nevelőket.

— TARTÓS HULLÁMOT, szép estélyi frizurákat, hajfestést, grétheneket, parókát a legmodernebb módszerrel készíti. Polgár, Svetits-palota.

— A Vasutas MANSz csoport, 12-én, szerdán délután félhat órakor, választmányi gyűlést tart. Főtárgy: Teasztély elszámolása és szegényügy.

## Jótékonycélu ünnepély

Vasárnap délután 5 órakor megkezdődött az ünnepély a „Gambrius” különtermében. Az ugynevezett Korona asztaltársaság tagjai összejöveteleik alkalmával gondolták a szegény iskolás gyermekekre, olyan szép összeget gyűjtöttek össze, hogy a mostani nehéz viszonyok között is 10 iskolás fiú gyermeket tudtak megajándékozni alsó és felső ruhával, sapkával, cipővel és harisnyával. Erre a kedves ünnepélyre sokan gyűltek össze, a többek között Koós György jbir, alelnök, Juhász József ig. tanító és neje, dr. Kéry Lajos ügyvéd és felesége, Karácsonyi Andor bir. irodalig. és neje, Kesztner Ernő kat. főmérnök és neje, Veress Gyula ny. ig. tanító, Bi-

ező Gyula építész, Faragó Sándor építész, vitéz Roncsik Jenő stb. Az ünnepély egyik felruházott iskolás fiú „Magyar Hiszekegy” mondásával kezdődött. Siposs Imre ref. lelkész ünnepi beszédet mondott, meghatva az adakozókat és a jelenlévő szülőket. Oázis egy-egy ilyen ünnepély a mai sivár, kiszikadt, önző világban. Magában Debrecenben is. Akik így gyakorolják a szeretetet, azok Isten akaratát teljesítik szolgálataikkal, azoknak lehet boldog karácsony ünnepük. A gyermekek, akik közül 7 református, 3 róm. kath. vallásu, hálásan köszönték meg a felruházást, mely után izletes vacsorához ültek.



A tíz felruházott kis fiú. Háttérben Siposs Imre központi lelkész.

## BUTORAI

— Dr. Éliássy Sándor országos főkapitány Debrecenben Dr. Éliássy Sándor, országos vidéki rendőrfőkapitány Debrecenbe érkezett, hogy itt megtekintse a rendőrkapitányságot és szemlét tartson. Debrecenből csak néhány nap múlva távozik. Dr. Éliássy Sándor főkapitány megemlékezik a Tiszántúl összes rendőrkapitányságait.

— Soha vissza nem térő alkalom a Liener műterem ötperces esodaszép nagyításai, amelyet jubileumi ajándéknak ad karácsonyra. Nézze meg Csapó ucca 1. szám alatti kirakataiban.

— Ertesülésünk szerint arany karikagyűrűt, jegyékészert, bizalommal olesón vásárolhat Sretter János ékszerésznél, Batthyányi ucca 13. szám.

— A világhírű angol Earl Grey teakeverék Debrecenben, egyedül csak Esterházinál, Piac ucca 30. sz. Angol és beiföldi teakam különlegességek.

## megbízhatók

— Karácsonyig 6 levelezőlap, egy nagy képpel 6 pengő, Gisser fotonál, Piac ucca 46.

— A házfelügyelők debreceni csoportjának gyűjtése a kiutasított magyarok javára. A m. kir. belügyminiszteriumnak ma feladatott a házfelügyelők Nemzeti és Gazdasági Egyesülete debreceni csoportja, tagjai közötti gyűjtésből tizenöt pengőt, a kiülőzött jugoszláviai magyarok részére, bár nehéz helyzetben vannak, mégis megtették kötelességüket a hontalanná vált magyarok iránt.

— A vér felhígítása céljából — kiváltkép középkorú férfiaknak és nőknek — ajánlatos néhány napon át korán reggel egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet inni. Világszerte rendelik az orvosok a valódi „Ferenc József” víz használatát, mert ez szabályozza a bélműködést, előmozdítja a gyomormozgást, fokozza az anyagcserét, javítja a vérkeringést, megnyugtatja az idegeket, egészséges álmod hoz és ezáltal új életert terem.

\*\*\*\*\*

— GRÜNMANN SÁNDOR antikvár könyvkereskedését áthelyezte, Piac u. 53. szám alá, (Hungária épület).

— Bot Andor felolvasása Budapesten. Bot Andor, kinek műveit és cikkeit városunk lakói legjobban ismerik, folyó hó 13-án Budapesten, az országos Gárdonyi Társaság ülésén tartja ezidei első felolvasását, Felolvasásra kerül a „Máramarosi gyémánt” című novella, melyben Bot Andor nemcsak a ma kápt és korszerű divatját ecseteli híven, de megrendítően vetítette már előre a hallgatóság elé azt a szörnyű eseményt mely ma a déli határon lejátszódik. Ez az irreverentia fízel és csupa meleg magyar érzéssel megírt novella, hiszük, egyik büszkesége lesz Bot Andornak és sikerét a fővárosban is gazdagítani fogja.

— Öröm és meglepetés sugárzik az arcán annak, aki megkapja az egyperces gyönyörű művészlapot, Liener műterméből.

— A Tiszántúli Madárvédelmi Egyesület ma, kedden délután félhat órakor tartja előadással összekapcsolt közgyűlést, az Angol Királynő zöldtornéban. Az elnöki megnyitó után dr. Nagy Jenő ügyvezető alelnök tart beszámolót nyári angliai, hollandi és északnorvégiai jegestenger partvidéki tanulmányútjának madártani eredményéről. Mivel az előadás általános érdeklődésre tart számot, azért az egyesület vezetősége nemcsak a tagokat, hanem minden érdeklődőt szívesen lát. Belépődíj nincs. A közgyűlés tárgysorozata még ezenkívül öt pontból áll.

## PIAC-U. 32.

— Liener műterem jubileumi karácsonyi ajándéka: 6 művészlap 3 P!

— Életunt flatalember. A hajdúbozorményi csendőrség hídfőn délelőtt telefonon jelentette a királyi ügyészségnek, hogy Béke József 27 éves otlanj lakos öngyilkossági szándéklól felakasztotta magát. Tettének oka ismeretlen. Az ügyészség Béke József eltemetésére megadta az engedélyt.

*Karácsonykor a „Debreczen” minden előfizetője ajándékba kapja a „Debreczen” képes nagy naptárát. Fizessen elő még ma a „Debreczen”-re, hogy Ön is megkaphassa a „Debreczen” karácsonyi ajándékát.*

### SZEGÉNY TANULÓK FELRUHAZÁSA AZ ISPOTÁLYI EGYHÁZRÉSZNEN

Lélekemelő szép ünnepély keretében osztotta ki az ispotályi egyházzsér és az ispotályi egyházzsérzi nőegylet nagyszámu egyházzsérzi tanácsos és nőegyleti tag jelenlétében folyó hó 10-én, hétfőn, adományait a szegény iskolás gyermekeknek. Az ünnepély énekléssel kezdődött, mely után az egyházzsér lekipásztora intézett beszédet a növendékekhez és mondott imát. Az adományokért Barcza Barna igazgató és két tanuló mondott köszönetet. Kiosztatott 27 rend új fiuruha, 36 rend új leánykaruba és 62 pár új cipő s harisnya. Nagy elismerés illeti a nőegylet tagjait, akik a segélyben részesült leánykákat tetőtől talpig mindennel ellátták és felruházták.

Ebben az Istennek tetsző szép munkában a következő nőegyleti tagok buzgólkodtak nagy odaadással: özv. Pápay Mihályné, özv. Szilágyi Istvánné, özv. Kiss Istvánné, Fegyveres Sándorné, Piros Józsefné, Piros Erzsike, Kiss Imréné, Pék Józsefné, Harsányi Gáborné, dr. Nagy Jánosné, Molnár Ferencné, Bartha Istvánné, Böszörményi Istvánné, Székely Adorjáné, özv. Pósalaky Istvánné, özv. Suba Jánosné, Pataki Lajosné, Sárkány Miklósné, özv. Biró Jánosné, Kaszonyi Józsefné, özv. Sarkadi Istvánné, Szutor Eszti, Barcza Barnáné, Ötvös Jánosné, Kiss Józsefné, Nánássy Lajosné, Kiss Lajosné, Laczkó Erzsike, Süvöltés Kató, Bartha Emma, Sárga Józsefné, Nikolics Milánné, özv. Tiszai Imréné, Szathmári Józsefné, Szekeres Józsefné, özv. Gyarmathy Pálné, dr. Novák Józsefné, Juhász Jánosné, Fekete Mátyásné, Nikolics Milánné a segélyben részesült növendékeknek 100 darab kalácsot adományozott.

x Karácsonykor legszebb ajándék három darab nagy kép 8 pengőért. Perczel műterem, Szent Anna uca 10.

— A szász újságírók halála. A szászországi nagy lapok szerkesztői a nyári magyar körutjukon Debrecen és a Hortobágyot is meglátogatták. A debreceni tartózkodás befejezése után a határól sürgönyileg mondtak köszönetet a gondosan előkészített fogadtatásért. A szász újságírók most könyvet adtak ki a magyar utjukról. A füzet címlapját debreceni kép díszíti. — A Dresdener Nachrichten most elküldte ezt a füzetet, megleghangú köszönő sorok kíséretében dr. Kuthinak és egyben ígéretet tett, hogy jövőre még nagyobb csoportot fognak Debrecenbe hozni.

x Karácsonyra 1 gyönyörű fénykép-nagyítás 5 pengő, 6 művészlappal együtt 8 pengő, Liener műteremben, Csapó uca 1.

— Felhívom a férfiruhaszövet és nőikabát vásárló közönség szíves figyelmét legnagyobbított posztó és nőikabát üzletre. Araim legolcsóbbak, minőségben legjobbak. Silberstein, Piac uca 53. Hungária épület.

— Elmarad vitéz Nagy Iván előadása a Népszövetségről. Hírt adtunk arról, hogy ma, kedden a Tisza István Társaság I. osztályában, vitéz Nagy Iván miniszteri titkár előadást fog tartani, a „Nemzetek Szövetségről” a Déri-múzeumban. Az illusztris vendégladót gyöngékedése miatt azonban ez az előadás — mint a titkárság utján értesülünk — elmarad. A Tisza István Tudományos Társaság I. osztályának legközelebbi felolvasó ülése mához egy hétre, kedden, december hó 18-án lesz, öt órakor, a Déri-múzeum dísztermében. Az előadót emelvényre dr. barabási Kun József az egyetem közjogi professzora lép majd, aki gróf Tisza István és a szarajevói merénylet” címmel fog előadást tartani. A különben is érdekes témát a közelmúlt és a ma külpolitikailag eseményei még csak emelték aktualitását.



## Eladták a temetőből más sírkövét

A kegyelet vámszedői — A debreceni törvényszék 7—7 hónapi börtönrre ítélte a vádlottakat

Érdekes bűnpert tárgyalat hétfőn a debreceni törvényszéken dr. Tóth Kálmán tanácselnök büntető tanácsa. A vádlottak Zong Árpád asztalossegéd, Szabó József napszámos és Papi József kőfaragó, debreceni lakosok, akik közül a két előbbi vádlott ellen lopás, csalás, Papi ellen pedig csalás és közokirathamisítás büntette miatt emelt vádat.

1932 decemberében Zong Árpád és Szabó József eladta Kerék János és Gyarmathy Sára sírkövét a Hatvan ucai temetőből. A sírkövet Schreiber Jakab sírkőkereskedő vette meg, aki úgy utalta, hogy Szabó József az elhunytak unokája. Az alku megkötése után kiküldte Papi Józsefet a Hatvan ucai temetőbe, hogy a kérdéses sírkövet mérje le és készítsen róla rajzot. Egyben kijelentette, hogy látni akarja az érdekelte család nyilatkozatát is a sírkő eladásáról. Schreiber Jakab annyira körültekintően és becsületesen járt el ebben az ügyben, hogy még a temetőről is igazoló irást kívánt.

A vád szerint Zong Árpád megfogal-

mazta a család nyilatkozatát, amit le gépellentek. Az iratra Zong Árpád ráhamisította a testvére, Zong Lajos nevet, aki a Hatvan ucai temető esőse, a nyilatkozatra viszont Szabó írta oda a saját és egy érdekelte családtag nevét. Az irást aztán a vád szerint Papi előttemezte. Ilyen előzmények után fizette ki a gyanútan Schreiber Jakab Zong Árpádnak a sírkő árát, 132 pengőt, amelyen a gyanúsítottak állítólag megosztottak.

Zong és Szabó beismerő vallomást tett a törvényszék előtt. Elmondották, hogy Papi József nem tudott a dologról s jóhiszeműen járt el.

Papi József tagadta, hogy közreműködött volna Zongék cselekedeteiben. Ő nem osztott senkivel.

Az ügyész a bizonyítási eljárás befejezése után a csalás és közokirathamisítás vádját elejtette Papi ellen és csak orgazdaság miatt kérte megbüntetni.

A törvényszék végül Zong Árpádot és Szabó Józsefet 7—7 hónapi börtönbüntetésre ítélte, míg Papi Józsefet felmentette. Az ítélet jogerős.

**Felhívás.** Krayer és Társa céptől kiléptem és a Cegléd-utca 4 sz. alatt festék szaküzletet nyitottam. Mindenféle festékárak és háztartási cikkek legolcsóbb áron kaphatók.

**III. Boruzs István**

— Postaaltisztek műsoros estje. Nemvárt eredménnyel végződött a postaaltisztek által rendezett műsoros estély. Színrekerült a „Huszárszerlem” vígjáték. Ezt megelőzve az altisztek énekkara szép magyar énekszámokat adott elő, Csepreghy Ernő karnagy vezényletével. A szereplők a legnagyobb ambícióval játszottak. A közönség elragadtatásának adott kifejezést. Műsor

után tízenkét óráig tánc volt, s utána mindenki a legjobb hangulatban távozott.

— Minőség árú mindig szép, tartós, és így igazán olcsó, Kardos Lászlónál. x Művész víz-, vas- és villanyondolás. Hajfestés legújabb rendszerrel 10—15 perc alatt. Alkalmi frizurák, speciális készítője Kolozsváry hölgyfodrász. Dégenfeld-tér 2. szám.

## ANYAKÖNYVI HIREK

Születések: Tóth Lajos napszámos, fiú Lajos. Tóth Lajos földműves, fiú Ádám. Visky István napszámos, leány Róza. Vásárhelyi József napszámos, Pirooska. D. Nagy Gyula zöldségárus, f. Miklós. Hüse Gábor gazdálkodó, leány Julia. Hajzer Gergely földműves, fiú László. Szilágyi István földműves, fiú István. Szenere Imre gazdálkodó, lány Mária. Bordás János napszámos, leány Mária. Szücs Gábor földműves, leány Irma. Gabányi István hentessegéd, fiú László.

Halálozások: Pipó András ref. 61 éves, Kismacs 51. Major Margit ref. 29 éves, Kismacs 29. Nagy Sámuel izr. 72 éves, Arany János uca 25. Csüllög I. ref. 25 éves, Borsovay uca 9. Klei Ferencné izr. 63 éves, Csapó uca 16. Bácsi Jánosné ref. 41 éves, Honti uca 21. szám. özv. Török Lajosné ref. 58 éves, Kisfaludi uca 18. Szücs Lajos ref. 61 éves, Vedres dűlő 55. Budai István gk. 40 éves, Tokaj. Csáko József ref. 32 éves, Hajdúhadház. Tanbinger József rk. 77 éves, Ondód. Gazdag Julia ref. 23 éves, Timár uca 33. Malyu János rk. 2 éves, Gödrök uca 34.

Eljegyzések: Manó Ferenc eszma diasegéd—Bak Erzsébet. Dr Varga Gyula orvos—Erben Irén. Fekete József földműves—B. Nagy Julianna. Ficz József pincér—Pecsenye Julia. Sinkó István sütősegéd—Simon Róza.

Házasságok: Varga Mihály gazdálkodó—Simon Jolán, Novotny Antal és ügyi főellenőr—Karlos Eszter. Biczkó Rezső erdőmérnök—Füstös Ida. Lőrinczi József földműves—Szincsák E.

x Soha nem tapasztalt érdeklődés: kiséri Liener fényképész engedélyes karácsonyi művészlap ajándékát.

— Aki kétfiléréneként akarja lefizetni harmincpengős büntetését. A debreceni törvényszék Jeney-tanácsa hétfőn vonta felelősségre Balogh Jánosné 36 éves, Lehel uca 40. szám alatti lakost, aki ellen felhatalmazásra üldözendő becsületesértés miatt emelték vádat. 1933. szeptember 13-án egy lopási ügyből kifolyólag Batory Lajos Borbély József csendőrtiszthelyettesek nyomozást folytattak Baloghnéval is. Az asszony ekkor a vád szerint becsületesértés kijelentéseket tett a csendőrökre. A kihallgatás alkalmával az asszony tagadta a vádat. Előadta, hogy ő nagyon ideges és kilenc gyermeket szült. A tanúk a vádlott ellen vallottak akit a törvényszék harminc pengő pénzbüntetésre ítél. Balogh Jánosné belenyugodott az ítéletbe, de kijelentette, hogy két filléréneként fogja a büntetést lefizetni, mert most még egy ing sínes rajta.

x Cserépkályhát vegyen, ki olcsó akar tüteni. Harthmudt és más rendszerű kályhák, rendkívül nagy választékban, minden szín- és nagyságban. Vállalok átrakást helyben és vidéken, legjutányosabb árban. Krisch kályhamester, nagyalomástól benyúló Ispotály-tér 1. sz. Telefon 12-18.

— Lezuhant a nyújtóról. Hétfőn délelőtt Horváth Dezső 17 éves fodrász tanuló, a Burgondia ucai tornateremben a nyújtóról lezuhant és igen súlyos sérülést szenvedett. Horváth a társainak be akart mutatni egy gyakorlatot és nagy lendülettel dolgozott a nyújtóról de a rúd kiesüszott a kezéből és olyan szerencsétlenül zuhant le, hogy arcát előntötte a vér és a szemé súlyosan megsérült. A sérült tanuló a mentők részessítették első segélyben.

— Az ipartestület sütőszakosztálya, folyó hó 12-én, szerdán délután öt órai kezdettel, az ipartestület tanácstermében ülést tart. Tárgy: Vasárnapi munkaszünet és hatósági átiratok.



Selyem, szövet, flanel egyes ruhákra alkalmas 2, 3, 4 méteres maradvékok mélyen leszállított karácsonyi áron.

**Óriási választék!**

**Olcsó árak!**

## GYÁSZ ROVAT

Jármí-i Török Lajosné nagyváradai Moritz Laura, igazgató-tanító özvegye, 59. éves korában elhunyt. Temetése ma délután félhárom órakor lesz a Köztemető ravatalozó terméből, Lakás Kiszfaludi ucca 18. szám. — Bartha temetkezési vállalat.

Özv. Bácsi Jánosné Nagy Erzsébet, 42. éves korában elhunyt. Temetését kedden délután három órakor a Köztemetőben, Fehértői temetkezési vállalat rendezi.

Csákó József 33 éves, temetése szerdán délután négy órakor lesz Hajdúhadházon. Szállítását és temetését Fehértői vállalata végzi.

Szűcs Lajos 61 éves korában meghalt. Temetése kedden délelőtt 11 órakor lesz a Köztemetőben, Dankó temetkezési vállalat, Kossuth ucca 3.

— A Monti Kör ma este nem tart összejövetelt. Elnök.

— Turistaság. Szilveszterünk a Mátrában. A Magyar Turista Egyesület debreceni osztagja, folyó évben is részt vesz a Mátra Egyesület által Mátraházán rendezendő szilveszteri mulatságon. E célból folyó hó 29-én, déli 12 óra 05 perckor indulva kirándulást rendez a Mátrába. Felkérjük a kiránduláson részt venni szándékozó tagjainkat és az érdeklődőket, szíveskedjenek részvételi szándékukat legkésőbb folyó hó 11-én, kedden este 7—9 óráig az Angol Királynő „Bunda” termében tartandó turista összejövetelen bejelenteni, amikor is a jelentkezéssel egyidejűleg 1 pengő szállásbiztosítási díj befizetendő. A keddi nap folyamán jelentkezéseket elfogad Springer József egyesületi titkár is, akinél a kirándulásra vonatkozólag részletes felvilágosítás is nyerhető. — Ez évben is ruház fel a Magyar Turista Egyesület debreceni osztagja karácsonyra néhány szegény gyermeket. A felruházás karácsonyi ünnepély keretében, folyó hó 16-án, azaz vasárnap délután öt órakor lesz az Angol Királynő zöldtermében, amelyre ezúton is szeretettel meghívjuk az egyesület tagjait és az érdeklődőket.

× Feltűnést keltők a Liener műterem új decemberi fényképkirakatai. Csapó ucca 1. szám alatt.

— Az Országos Ügyvédszövetség debreceni osztagja december 11-én, kedden délután hat órakor tartja rendezett havi összejövetelét az Arany Bika földszinti olvasótermében. Ez alkalommal tartja meg Magyar Simon szövetségi társelnök a mult hétről elmaradt „Erdekesebb esetek az újabb német bírói joggyakorlatból” című előadását. Az érdeklődő kartársakat ezúton hívja meg az elnökség.

— Csecsemő kelnegyékben nagy választék és olcsó szabott árak. Kardos Lászlónál.

× Ne mulassza el az alkalmat és csatlássa Ön is 1 pengőért a Liener műterem karácsonyi képeiből.

— Segítsük a hontalanná váltakat. A magyar újságíró egyesület debreceni csoportja, a Jugoszláviából kiutasítottak javára e hó 15-én, szombaton délután öt órakor, műsoros teadélután rendez. A tiszta jövedelem a menekültek javára szolgál és így kérjük a közönséget, hogy ezen nemese akciót mindenki igyekezzen támogatni. A tea ára egy pengő. Belépődíj nincsen. Felülfizetéseket köszönettel fogad és hírlapilag nyugtázz. — Jegyek átvehetők az Újságíró Clubban, Piac ucca 6. szám alatt.

× Az egész város Liener fényképész új karácsonyi szenzációs kirakalatairól és olcsó áráiról beszél.



A hentesek és rokouszalmák jól sikerült teastélyt rendeztek az Angol Királynőben. — Képünk az estély közönsége.



A postás altisztek előadásának szereplői.

— A Mester uccai egyházzrész bibliográfiája a régi helyeken, a Mester ucca 22. szám alatt iskolában, kedden este hat órakor lesz. Férfitakat is szívesen látunk.

× ONDOLÁLTASSON GEP. P.E.L. gép nélkül, vízzel, vassal. Rammingernél Szent Anna ucca 12. szám. (városi héraldota) Borralvaló nines!

× Karácsonyra modernkerámilát ajándéknak az „Ekszerházban” Piac ucca 49. szám alatt vegyen. Olcsó árak.

— Evangélikus egyházi hangverseny. A debreceni evangélikus énekkar, magasnívójú, rendkívül sikerült hangversennyel emelte az advent hangulatát, amely valóban nagy lelki élményt nyújtott a nagyszámú előkelő közönségnek, mely a templomot teljesen betöltötte. A gondosan összeállított műsor minden egyes számát méltó interpretálásban szólaltatták meg az előadó művészek. Az előadásra került Bach és Mozart gyöngyeit Búza Gábor v. zeneiskolai tanár remek hegedűszólo kerekében, valamint Szabó Emil v. zene-tanár orgonán adták elő. Kiváló technikával és lelket gyönyörködtető előadásban Halassy Mariska színművésznő kiváló szavalatával váltott ki mély-séges hatást. Oláh Emilné, Vajda Juliska Mozart Alleluját énekelte, elragadó bájos előadásban és Oláh Emil férfias, hatalmas bariton-szóloja, mély-séges hatást keltett. Az evang. énekkar által előadott remek énekszámok is magas énekkultúráról tesznek bizony-ságot, ami elsősorban kiváló karnagyá-nak, Elefánty Sándor igazgató-nak az érdeme, aki a fényesen sikerült hang-versenynek szervezője is volt.

— A Tiszántúli Szépművés Céh fel-olvasó ülése. A Tiszántúli Szépművés Céh holnap délután hat órakor fel-olvasóülést tart, a Kollégium dísz-ter-mében az alábbi műsorral: 1. Meg-nyitót mond dr. Baltázár Dezső püspök a Céh elnöke. 2. Tiszántúli fró versei-ből felolvas Csiky Pál. 3. Mese az iro-dalomban és az iskolában, Tanulmány előadja: Törőné Korpássy Mária, a Céh titkára. 4. Hegedűn játszik Szendy Tihamér, a Céh tagja, zongorán kíséri Szabó Emil zenetanár, a Céh tagja. 5. Novelláiból felolvas Frimmer Pál, a Céh választmányi tagja. 6. Énekel Orosz Árpád th. 7. dr. Kovács Andor egyet. tanár, a Céh társelnöke előadása. 8. Benke Tibor: Egy szál deszkán jár az ör. c. versét előadja Csiky Pál. 9. Zon-gorán játszik Besseney Erzsébet zongoraművész. A felolvasó ülésre ez-utos is meghívja a Céh tagokat, vala-mint az érdeklődő közönséget.

— Tóth Árpád-ünnep Pápán. Tóth Árpádot, az időelött elhunyt nagy költőt, mind szélesebb rétegekben és mind nagyobb területeken méltatják. Debrecenről nem is szólva, ahol már emlékműve is áll, Szegeden egy doktori érte-kezés jelent meg róla a nyár folya-mán, most pedig Pápa hódolt neki. A pápai ref. főiskolának ifjúsági képző-társasága, a mai napon tart nagyobb szabású emlékünnepet Tóth Árpád tisz-teletére. A gazdag műorból kiemeljük Badics János és Fazekas Mihály VIII. o. tanulók előadásait, akik közül az első Tóth Árpádot, az embert, a másik Tóth Árpádot, a költőt fogja bemutatni. Az egész emlékünnepnek kellő szín-vonalát biztosítja Horváth Endre

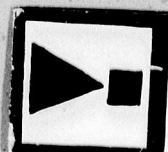
felügyelő tanár, akinek nevét csak jó oldaláról ismerik iskolai és irodalmi körökben. Az ifjúsági képzőtársaság olyan figyelmes volt, hogy a költő édes anyjának, özv. Tóth Andrásné-nak is meghívót küldött.

— Szépen sikerült teastélyt ren-dezett a Kossuth uccai református egy-házzrész nőihibizottsága, vasárnap dél-után a Dóczi-internátusban, özv. Konez Aurélné elnök-nő s Baja Mihály lelkész vezetésével. Az egyházzrész agilis nő tagjai vállalták a háziasszonyi tisztségeket és hívták meg vendégeiket a szépen felterített asztalokhoz. Gyülekezeti éneklés után Biki Gábor vallástaná-r, egyházzrész tanácsos tartott alkalom-szerű Bibliamagyarázatot, mely után felszolgálták a párolgó teát. Ez a szé-pen sikerült és igen nivós összejövetel a Kossuth uccai egyházzrész asszonyai-nak buzgóságát dicséri. Az egyházi és világi élet előkelőségei hosszabb ideig maradtak együtt a kedves körben és egy kellemesen eltöltött családi-as együttléti emlékével távoztak el.

× Szeret Ön valódi tokajit inni? Csak egyszer kóstolja meg, világhírű palackozott borainkat soha nem iszik mást. Eredeti lerakat Kossuth ucca 34.

× Tartós ondulálás 6 havi garanciával. Hajfestés gyönyörű színekben, vasondu-lálás 0.60. vas- vagy víz-ondulálás, mosással 1.20. Komárominé, Bikabérház, Jó-zsef. kir. herceg ucca 3. sz. Telefon: 19-56.

× Egyetlen 1 pengőért készít Önnek is Liener műterem gyönyörű művész-lapot.



# SPORT

## Olaszország-Magyarország 4:2 (2:2)

Milánóban ütközött meg a két válogatott csapat s amint várni lehetett, az olaszok biztosan és megérdemelten győztek.

A vezető gólt a magyarok szerezték meg Markos-Avar-Sárosi akció után Sárosi révén, de az olaszok Lázár hibájából egyenlítették, majd a vezetést is megszerezték, de ezt még Avar két perc múlva egyenlíti, Titkos beadását fejezte be.

A második félidőben azonban az olaszok hatalmas iramban támadnak, fő-

lénnybe is kerülnek, kapu előtt határozottabb az olasz csalársor és két gólt löve a maga javára fordította a mérkőzést.

A magyar csapatban a két debreceni, Markos és Vágó jól megfelelt, nem rajtuk mult a vereség, hanem inkább a belső trión, Cseh helyett jobb lett volna akár Vince, akár Solti és Teleki, Toldi is nagyon hiányzott.

Az olaszok győzelme megérdemelt volt.

## A Bocskai-Hungária vegyes győzelemmel kezdte turáját

A Bocskai-Hungária válogatottjai nélkül összejárt és közösen turáz mindaddig, amíg a válogatottjaikkal kiegészülve külön kezdhetik, illetve folytatják a turát. A Bocskai-Hungária vegyes első mérkőzését francia földön,

Caen-ban játszotta és ott szép játék után 3:1 arányban győzött. A gólok közül Teleki két gólt lőtt, Dudás egyet. A közönség melegen ünnepelte a magyar csapatot.

### UJPEST

a görög válogatott ellen 2:2 arányú döntetlent ért el. Kispeszt-Soroksár vegyes 4:1 arányban kapott ki Szófiában a bolgár válogatott csapatától.

### SZEGED CSAPATA

a Magyar Kupa mérkőzések során az amatőr UTE ellen 5:1 arányban győzött. Az UTE előzőleg a III. kerületet verte ki, ugyanakkor, amikor a Bocskai a Szürketaxitól kapott ki.

### NEMZETI-SZÜRKETAXI 1:0.

A II. osztályu profiligá nagyjelentőségű mérkőzését a Nemzeti nyerte.

### A BUDAI 11

Udineben 1:1 arányban döntetlenül játszott.

### BUDAPESTI TÖREKVÉS-PÜSPÖKLADÁNYI MÁV 2:1 (2:1)

Püspökladányban játszották le az országos vasutasbajnokság első fordulóját és a Törékvés szép, erős, izgalmas mérkőzés után győzött. Keszei szerezte meg a vezetést, Ferenc egyenlít, majd Regös révén újra a pesti csapat eredményes.

## KÖZGAZDASÁG

### TERMENYTŐZSDE

A határidőpiac hivatalos árfolyamai: Buza márciusra 16.20—16.21, májusra 16.60—16.61. Rozs márciusra 13.27—13.28. Tengeri májusra 11.41—11.44.

A budapesti árutőzsde hivatalos árfolyamai: Buza tiszaí 77 kg-os 16.20—16.45, 78 kg-os 16.35—16.60, 79 kg-os 16.50—16.75, 80 kg-os 16.60—16.95, felsőtiszai 77 kg-os 15.85—16.25, 78 kg-os 16.00—16.40, 79 kg-os 16.15—16.55, 80 kg-os 16.25—16.65.

Rozs 12.00—12.10, sörárpa I. 18.00—19.00, sörárpa II. 18.50—17.50, sörárpa III. 15.25—15.75, tak. árpa I. 13.80—14.00, tak. árpa II. 13.50—13.70, zab I. 14.10—14.20, zab II. 13.95—14.05, tengeri 11.30—11.50, buza-korpa 10.50—10.65.

A készáruvásáron buza, rozs és zab II. 5—5, tengeri 10—25 fillérrel drágább.

### SERTESVÁSAR

Kövér sertés felhajtás 727 darab. Eladás 542 darab. Sovány sertés felhajtás 502 darab. Eladás 82 darab. Árak élőszul kilogrammonként értendőek. Hízalóbeli nehéz 70—74, hízalóbeli közép-

A második félidő végén ismét a ladányi csapat támad s az egyenlítés a levegőben lóg, amikor a máskülönbösen kifogástalanul bíraskodó Rose a mérkőzés végét jelzi. A ladányiak szerint azonban még öt perc lejátszatlán volt, hamarabb fejezte be a mérkőzést és így övni akarnak.

### KELET VÁLOGATOTT CSAPATA

szorgalmasan készül a profi II. liga ellen. Vasárnap kiadós edzést tartott a Kath. Népszövetségi SE ellen és mutatós játékokat folytattak. E heti program: kedden kondícióedzés, csütörtökön kétkapus edzés Debrecen II. oszt. válogatott ellen. Indulás szombaton délelben Pestre.

### IFJUSÁGI EREDMÉNYEK

Fodrász FC—I. kerület 6:4 (3:1). Homokkert FC—Nyilastelepi FC 6:5 (4:3).

### FELHÍVÁS

Felkérem a Fodrász FC játékosait, hogy szerdán este félnyolc órára a Déri előtt megjelenni sziveskedjenek. Pontos megjelenést kér az intéző.

60—70. szedett nehéz 58—66. szedett közép 54—58, könnyű 50—54, sovány koca 50—60, süldő 50—70, hussertés 40—50 f., választási malac párja 12—18 P. Irányzat lanyha.

M. kir. államrendőrség debreceni kapitánysága. 318/11—1934. szám.

### HIRDETMÉNY

A katonai állomáskaparancsnokság értesítése szerint folyó évi december hó 10, 12, 13 és 14 én a Sárkut-tanyánál levő harszerü lőtéren a pallagpusztai vasutállomás közelében megtartandó harszerü lögyakorlat miatt a debrecen—nyirbátor—bereszgázi állami közút Debrecen—Hajdusámson közötti szakasza fenti napokon délelőtt 8 órától 16 óráig a forgalom elől el lesz zárva.

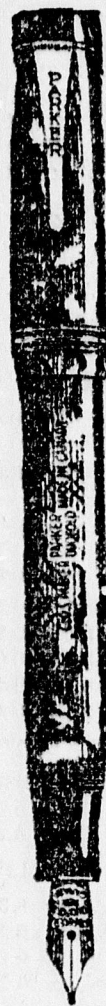
Az elzárás tartamára a forgalom lebonyolítása céljára a Városi tanyán—Sándor-tanyán át vezető földut jelöltetik ki.

A lezárási idő alatt a fenti állami közúton a forgalom a gyorsan mozgó járművek számára a lögyakorlat vezetője által esetenként meg fog nyitltni. Debrecen, 1934 december 10.

Zsákay s. k. rendőrtanácsos, a r. kapitányság h. vezetője. A kiadmány bitelül: Hetényi hív. tiszt.

## Annyok Károly (Úzlla- és szentelep): VARGA-UCCA II. szám.

Elsőrendű esertölgy, bükk, vargafa, Egereschi, Ózdi, Berentei szenek  
Telefon 15-18. Leg olcsóbb beszerzési helye. Telefon 15-18



## Olcsóbb lett a PARKER DUOFOLD

Mindenki megszerezheti.

A mai kor embere nem nélkülözheti a töltőtollat mégis senki nem vette eddig, mert a jó toll drága volt. A megváltozott viszonyokat tekintelve véve, Parker árait mélyen leszállította.

Csak az árváltozott, a felülmulhatatlan minőség, világhírű service, 25 éves szavatolás változatlan maradt.

Vételkényszer nélkül tekintse meg teljes választékunkat. Meg fog győződni róla, hogy a leszállított árak ellenére a felülmulhatatlan minőség megmaradt, — tartálya törhetetlen permanit, a tolla ékszerszerűen csiszolt. Legfinomabb irridiummal ellátott hegye minden nyomás és megerőltetés nélkül siklik a papíron minden kéztartáshoz található megfelelő tollhegy.

A legpazarabb színválaszték!

Parkette de Luxe . . . . .	P 16.—	Lady . . . . .	P 36.—
Moderne . . . . .	P 22.—	Junior . . . . .	P 36.—
Premiere . . . . .	P 28.—	Special . . . . .	P 36.—
Baby . . . . .	P 36.—	Senior . . . . .	P 52.—

UJDONSÁG! Parker vacuumatic rendszerű töltőtollak:

Standard . . . . .	P 45.—	Major . . . . .	P 62.—
Maxima . . . . .	P 80.—		

Platina-arany hegy. Különleges töltési rendszer. Bőséges tinta felvétel. Ellenőrizhető tintamenyiség.

PARKER KÉPVISELET:

## Csáhy Ferenc

egyetemi könyvkereskedés r.-t., Ferenc József-út 8. sz. Telefon: 32-96.

## APROHIRDETESEK

### Levelzés

**Rózsa.**  
Szerdán, jöttödkor a szokott helyen várlak. Millió esk. Tiéd. 633

**Karácsonya**  
üvegdiszkek, lemetták, angyalhajak, legolesóbban, Spinger papír fotóüzletben, bélyeges album ujdonságok, könyvek, bélyegek állandó vétele. vv.

### Alkalmazási nyír férfi

**Üzletvezető**  
óvadékkal, fűszer főközlet vezetésére felve-szek, Hadház, Dobó u. 23. szám. 613

**Kifutó.**  
sütődébe felvétetik 16—17 éves, aki biciklizni is tud. Jelentkezni délelőtt 11 órakor, Serfőző, Csapó ucca 39. 617

### Vevőcímek

bejelentésével, mellékeresethez juthat, rádió és varrógépszakmában. Cím a kiadóban. (Ügy-nökök felvételnek). 644 I. I.

### Alkalmazást keres nő

**Erettségizett**  
leány gyerekek mellé, vagy irodai munkára vállalkozik, Cím a kiadóban. 621

### Intelligens

jól főzőnő ajánlkozik magános úrhoz, Barna ucca 17. szám, ház-felügyelő. 622

### Ajánlat

**„Arany”**  
kalapszalomban Sas u 4. a legújabb téli modellek. Meglepo olcsó árban kaphatók. Alakítások 1 pengő 1420 12. 18.

**Samottliszt.**  
kályha, tüzhely javítás-hoz. Vasárúk. háztartási cikkek. Bészler és Dávid vaskereskedésében. 1780 vv.

**2 pengőért pongyolát**  
2.50 pengőért háziruhát 3.50 délutáni ruhát készíttessen az „Elit” divatszalonba. Püspöki palota, első kapu III. e. 12 ajtó. 1695 12. 21.

**Báránybörbélésü**  
autó hajtó, lovagló keztyűk, haskötők, orvosi rendelésre csipőfűzők, s melltartók készen és mérték után, keztyűk átalekítését, javítását, s ezüst ridikülök bélelését legolesóbban szerezheti be Kiss Béláné fűzőműtermében, Kossuth ucca 59. szám. 1542 12. 15.

### Ha igazán

jól izletesen és otthonosan akar ebédelni, nem fog csalódni, ha jó hírnevéről ismert étkezdémet veszi igénybe. Külön négyfogásos ebédek úgy kibordásra, mint bent-étkezésre.

### Diétásoknak

külön ellátás. Konyhám igyekszik lelkiismeretes kiszolgálással minden igényeket kielégíteni. Pauehly Béláné, Batthyányi ucca 9. 10. 12. 13.

### Sirkövek

granitból működő legolesóbb áron Debreceni Működgyár Rt.-nál. Fürdő u. 2. kaphatók. 859 I. 4.

### Legjobb

legolesóbb beszerzési forrás. Illatszertár színházi átjáró. Gyönyörű mikulás és karácsonyi ajándékok. 11 12. 31

### Anny egységárai:

490 drb. bársony és file kalapból, bátrnyelvet választhatja 3—4 pengő egységáron, Csapó ucca 1. szám. 363, 12. 18.

**Zálogjegyet**  
Lejártat is arany, ezüst tárgyakat, privát megbízóim részére, magas áron veszek. Sretter János ékszerész, Batthyányi ucca 13.  
56 12 29

**Meglepetés**  
Az „Arany” kalapszalomban a legújabb divatú nőikalapokat már két pengőtől, minden színben megkaphatja. Alakítások 1 pengő. Sas u. 4. sz. (Kölesönössegélyző Egyesület).  
1420 12 16

**Ajándékul**  
korcsolvák, alpaka evőszerek kályhák, tűzhelyek, körösövek 3 pengőtől, hőfokozók, szénkupák, faládák kávéhátfaládák diákágyak mosdóállványok hűségépek, zsírbőrdőzők akváriumok Nagy vasúletében (Csapókanyar)  
1809 12 26

**Aranycélt,**  
ezüster, zálogjegycélt a legtöbbet fizeti Blattner Árnád, Csanó ucca 62. (a konvárnál).  
625

**Bor**  
szükségletének beszerzése előtt kóstolja meg újlétaí sajjáttermésű fajboraimat. Nagyobb vételnél árengedmény. Arany János ucca 19.  
632

**Hűzés december 14-én**  
Államsorsjegyet ha a Szász trafikban vesz, szerencséje ezerszeres lesz. Piac ucca 64.  
635

**Takarékfűtőhelyek**  
készen kaphatók. Megrendelést lezállított áron készítek. Kandia u. 15. szám.  
637

**Disznóöléshez**  
szőzöldésűk, zsíros és páczolóhordók, olesón beszereshetők Nap ucca 4. szám.  
646

**Kereslet**

**Áruállványt,**  
(stélzást), öt kg. tízedes mérleget keresünk. Egyenlőség, Hunyadi ucca 21. szám.  
628

**Táncateremnek**  
alkalmas helyiséget keresek a központban. — Sebaff táncotár, Csapó ucca 61.  
634

**Elveszett**  
egy sárga, simaszőrű, rövidfarkú kutya. — Nyomra vezető jutalmat kap. Rákóczy ucca 29.  
641

**Életmészer**

**Itai**

**Bor**  
rajtatermesű fajboraim: rajnarizling, nagyburgundi, nemeskadarka B terenkénti kimérése. — Tessék megkóstolni vélel nem kötelező. Rákóczi ucca 20. szám.  
553 12 31.

**Ajándék borárok !**  
uccán át,  
Létai vegyes 44 fillér, Kokadi asztali 48 fillér, Ezerjó kokadi 54 fillér, Rizling literje 56 fillér, Kadarka ceglédi 60 fill, Zöldszilváni 70 fillér, Othelló, literes 76 fillér, ó Rizling, édeskés 78 f, Csemege fehér 1,20 fill, Ürmös literje 1,40 fillér, öt liternél, literenként 4 fillér engedmény, Vadasz Ferenc italmérésében, Varga ucca 35. sz.  
643 12 31

**Oktatás**

**Naményi gyorsrió**  
és gépiró iskolában állandóan új irodai tanfolyamok. Különórák szakszerű, olesó gyorskiképzés állami vizsga, államérvényes bizonyítvány, állandó beíratkozási lehetőség ucca 8.  
333 1 3

**Német-francia**  
nyelvoktatás, Birodalmi Németvermekóthón, Fordítás, levelezés Várnay, Varga ucca 41. Telefon 11-56 sz.  
527 sz

**Átadó üzlet**

**Fűszerüzlet,**  
berendezéssel, olesón, azonnal átadó. Cím a kiadóban.  
624

**Egy**  
jóforgalmu kovácsműhely 1 szoba, konyha és kamarás lakással azonnali beköltözéssel 1000 pengőért eladó. — 600—700 pengővel beköltözhető. Értekezni Hajduhadház. Arany János ucca 41. szám. Rácz Sándor kovácsmesternél.  
170 12 15

**Fűszerüzlet**  
berendezéssel, jelenleg festékküzet, azonnal átadó Árpádtér 3.  
655

**Piac uccán,**  
esemegőüzlet, kevés pénzzel átvehető. Értekezés Szent Anna s Batthyányi uccai sarok üzletben.  
620

**Üzlet, műhely**

**Uccai**  
souteraín helyiség, üzletnek, műhelynek, olesón kiadó. Arany János ucca 15.  
623

**Pénz**

**Hétszáz pengő**  
kölesőnt keresek, havi 30 pengő törlesztésre, a kiegészítőnek 120 kilós hízót azonnal díjmentesen adok. A leveleket a kiadóba kérem ledani. „Sürgős” jellegre.  
653

**Tűzész anvaók**

**Tűzifa,**  
száraz, 3-20-tól, legjobb hazai szenek legolesőbban, hazaszállítással kaphatók, tizenkettes vadászfegyver, olesón eladó. Gnálnál, Ispotály 19. szám.  
1846 1. 20.

**Piaci árak**

**LOBAROMFI ÁRAK :**  
Pulyka s drb. 1.80—3.80 Tyúk párja 2.50—3.60  
Pulyka k. kg. 0.60—0.65 Jérece párja 1.80—2.30  
Liba s. drb. 2.30—4.50 Csirke párja 1.10—1.80  
Liba k. kg. 0.70—0.90 Csirke ránt. 0.60—1.00  
Kaesa s. drb. 1.10—1.50 Tojás friss drb. 8—0.09  
Kaesa k. kg. 0.80—0.95 Meszes tojás 0.06—0.07  
Kappan párja 3.20—4.50

**GYÜMÖLCSPI ACI ÁRAK :**  
Alma nemes 0.50—0.90 Szőlő es. kg. 0.70—0.90  
Alma köz. kg. 0.28—0.40 Dió kg. 0.80—0.90  
Körte kg. 0.40—0.60 Gesztenye kg. 0.56—0.64  
Birsalma kg. 0.32—0.50 Füge kg. 1.00—1.20  
Szilva lekvár 0.60—0.65 Citrom drb. 0.04—0.08

**KONYHAKERTI VE TEMÉNYEK ÁRAI :**  
Vereshagyma 0.06—0.08 Bab szár kg. 0.18—0.20  
Fokhagyma 0.52—0.60 Torma kg. 0.16—0.24  
Zeller drb. 0.01—0.02 Tök darabja 0.15—0.30  
Burgonya r kg. 0.07—8 Czékla kg. 0.04—0.06  
Burgonya v. kg. 0.03—6 Retek hón drb. 0.03—5  
Szokósosztó 0.05—12 Hónanosreték 4—6 fill.  
Keltkócszta 0.03—0.06 Spenót esom 0.02—0.03  
Savanyukócszta kg 18 Saláta fej 0.02—0.04  
Karföld drb. 0.06—0.25 Zöldhagyma es. 0.02—4  
Kalarábé drb. 0.02—0.05 Gomba kg. 0.20—0.24  
Petrezselvem 0.12—0.14 Paprika drb. 0.01—0.02  
Sárgarépa es. 0.12—0.15 Retek drb. 0.02—0.05

**KENYÉR ÁRAK :**  
Félsz kg. 0.32 Rozs kg. 0.20—0.22  
Félsz kg. 0.28 Péksütemény drb. 0.05  
Barna kg. 0.24

**LISZT ÁRAK :**  
Búzaliszt 00-ás kg. 0.30 Búzaliszt 6-os kg. 0.24  
Búzaliszt 2-ös kg. 0.28 Búzadara kg. 0.36  
Rozsliszt kg. 0.18—0.22 Rozsliszt kg. 0.16—0.20  
Búzaliszt 4-es kg. 0.26 Korpa kg. 0.11

**Rádió**

**Díjtalanul**  
benutatlunk bármilyen gyártmányú rádiókészüléket. Átalakítás, javítás, szaktanács, Borka és Bíró, Kossuth u. 8. szám.  
359. 1. 3.

**Rádiókészülékek**  
Phillips, Standard Orion EKA gyártmányuak legelőnyösebb részletfizetésre is, Királynál, Hunyadi ucca 2. Róvalépület, esereakció, Continental kerékpárnevek  
645 1. 1.

**Hangszer**

**Piano,**  
zongora, napokra is bérelhető. Hunyadi ucca 18 szám Schmidt.  
652

**Eladók**  
rövid zongora, kereszt-húros, kasszák, szalon-garnitúra, hűtköszelék s kőnyv zekrényvel pálló Csapó ucca 19. szám, keresztnőület.  
640

**Bútor**

**Gyermekkoesi,**  
Debreceni Vasbútor-gyár elismert legjobb és legszebb gyártmánya beszereshető kizárólag Ispotály ucca 5. a gyár telepen  
vv.

**Bútorárusítás**  
míg raktárkészlet tart, szennyezés, olesó árakban, Király ucca 1. sz., udvarban, 544 12. 19.

**Kiadó lakás**

**Homokkertenben**  
szoba, konyhás, kilencszáznegyszögöles, gyümölcsös, azonnal kiadó részletfizetésre is eladó Király, Hunyadi ucca 2  
1576 12. 4

**Kiadó**  
konyhabejártú szoba, esetleg bútorral, lehetőlegmágános nőnek, Domokos Lajos ucca 6.  
1454

**Egy szoba,**  
konyhás, előszobás lakás udvari, azonnalra kiadó, Csapó ucca 25.  
627

**Kiadó lakás**

**Kétszobás**  
lakás kiadó, Varga ucca 32. szám.  
639

**Kétszobás**  
uccai lakás azonnalra kiadó, Csapó ucca 25.  
626

**Kiadó lakás**

**Három**  
szobás, esetleg négy szobás lakás azonnalra kiadó. Dolub u. 20.  
608.

**Lakást keres**

**Központi fűtéses**  
szépen bútorozott kénevleges szobát keresek „Hivatalnok” jellegre.  
618

**Bútorozott szoba**

**13 pengőért**  
csinos kis szoba, villannyal, különbejáráttal József kir. herceg ucca 50. sz. Kende.  
654

**Bútorozott**  
kis szoba kiadó, Libakert, Szegfű ucca 11.  
483

**Egy**  
csinosan bútorozott szoba, december hó 15-16 kiadó, Verbőczy ucca 14  
631

**Egy-két szoba,**  
fürdőszobával, bútorozva, vagy anélkül. Poroszlav letelején kiadó, Péterfia u. 30.  
647

**Ingóságvétel**

**Csízolt**  
belga tükröt veszek és fodrász széket, Komáromi, Bika-bérbáz.  
615  
So k 5 W 6. cmfc

**Ingóság-eladás**

**Szmoking ruha**  
és frakk, jó állapotban, eladó, Kun József szobánál, Piac ucca 58.  
477 12 16.

**Melegágyi**  
ablakok eladók, Hatvan uccai kert, Gyepűsor 37  
656

**Eladó**  
teljes jókarban levő mákdaráló, kávédaráló, mérlegek, Burgondia 14  
650

**Előszobafal**  
12 személyes, finom porcellán étkészlet, 12 személyes teáskészlet, 12 személyes kávéskészlet, ruhafacsaró eladó, Péterfia ucca 43.  
636

**Eladó**  
egy zongora és egy modern ebédlőbútor Thaly Kálmán ucca 2. 1. e.  
638

**Eladó**  
egy tizenhatos „Krupp” (Sauler), kakasnélküli, alighasznált vadászfegyver, engedellyel, jókarban levő börtökkel együtt. Mester ucca 37.  
612

**In allanfor almi**

**Olesó földek,**  
A városhoz közel, közvetlenül köút mellett, nagyobb birtok, barna homok, 5—10 holdas parcellákban is eladó. Ezenkívül tanyásföldek mind köút mellett, 10 holdas, 13 holdas, 20 és 10 holdas, a város alatt, tanya mellett.  
Házak : Csapókertenben új adómentes, egy nagy szoba, konyha, spájz, s előszoba, 300 négyszögű telek, ára 2.500 P.  
Vagonyvár mellett szép két szoba, előszoba konyha, nagy gazdasági udvar, ára 3000 pengő.  
A nagyalomás mellett 2x3 szobás, konyha, s előszoba, nagy udvar, húsz darab marhára istálló, olesón megvehető Patay iroda, Csapó ucca 49  
614

**Gazdasági eszközök**

**Eladók**  
csutkaszártpőgép, vetőgép, ekék, boronák, székér és szánkó alkatrészek, kovácsoknak hasznosra való vasak, jutányos áron. Cim Nyugati ucca 24  
630

**Répvágó,**  
jó állapotban, olesón eladó, Honvédtemető u. 31. szám alatt.  
(A)

**Gazdasági termények**

**Eladók**  
eredeti gazdasági 8-as magánjáró, 10 lóerős 1910-beli, MÁV 8-as, alakított magánjáró, 7 lóerős körös, 1907-beli MÁV 6-os, alakított, 5 és fél lóerős 1898-beli MÁV 8-as alakított, 5 és fél lóerős, 1891-beli magyar gazdasági, 6 lóerős alakított magánjáró, 6-os, 8-as cséplők, jutányos ártért eladók, Almási, Boldogfalva u. 26. szám.  
610

**Eladó ház**

**Eladó**  
Perecs ucca 20. számú ház t hold fekete föld, az Ondódon. Hatvan u. 55. sz. bentévesíté.  
648

**Eladó föld**

**Halápon**  
harminc katasztrális hold föld azonnal eladó Értekezni: Vámospéres, 17 szám alatt lehet a tulajdonosi.  
13. vv.

**Eladó állatok**

**Eladó**  
egy darab 150 kilós sertés, Maróthy György u. 31. szám.  
649

**Bergsirey,**  
baszkoka, fajmalacok, eladók, Széchenyi ucca 60. szám.  
649

**Egy**  
165 kg-os zsírtertes eladó, Széchenyi ucca 10.  
651

**Két zsírtertes**  
140—150 kg-os, eladó, Eötvös ucca 51.  
657

**Eladó**  
két darab fiatal zsírtertes, 130 és 100 kilósak, Veres ucca 14.  
611

**Eladó**  
két darab sertés, 110 kilósak, Eötvös ucca 36.  
619

**Törpe**  
papagályok, eladók, — Szent Anna ucca 10. ház mesternél.  
491

**Prima,**  
mangalica sertés, 150 kg-os, eladó, Domokos Lajos ucca 14.  
629

**Egy 150 kg-os**  
prima zsírtertes, eladó, Csillag ucca 85.  
633

**Felelős szerkesztő:**  
PÁLFY JÓZSEF  
A Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó Rt. kiadása